

23. gada-gabhjums.

**Mašja ar peesuhitišānu**  
par paši:

par gadu 1 rub. 60 lap.  
pufgadu 85

**Mašja beš peesuhitišā-**  
**nas Rīgā:**

par gadu 1 rub. — lap.  
pufgadu 55  
3 mehnešči 30

**Mašj. w. teel isdohts fest-**  
**teenamān no p. 10 fahloht.**

# Mašjas weefis.

**Mašja**  
par fludināšānu:  
par weenas fleijas smaltu  
rakstu (Petit) rindu, jeb  
to weetu, lo tahda rinda  
eenem, mašja 10 lap.

**Redakcija un ekpedijija**  
**Rīgā,**

**Ernst Plates** hilsdu- un  
grahmatu- drukatāwā pee  
Beštera bāsnijas.

**Ernst Plates, Mašjas weefa ihpašneeks un apgahdataijs.**

Mašjas weefis isnahl ween reis pa nedetu.

**N<sup>o</sup> 6.**

**Sestdeenā 11. Februar.**

**1878.**

**Mašditajs.**

**Saunafahs finas. Telegrafa finas.**  
**Selšemes finas.** No Jaunpils: pahr Jaunpils bāsnijas buhw-  
šānu. No Jelgawās: bišdu tohpšānas beedribas generalšapulze. No  
Dnijas: pahr teateri. No Sohmur semes: jauna selta nauda. No Peter-  
burgas: muhsu angsta Keisara dehli pabrāutušči Peterburgā. No Char-  
lowas: sneega putenis. No Wladimir-Wolinstas: brandwihna fagistefāna.  
No Doefas: sahsiba. Meera preekšlitumi jeb meera nolihgšānas pamati.  
Turzijas leeta.

**Uhrsemes finas.** No Romas: Wiktora Emanuela un pahwesta Wiusa  
behes. No Anglijas: lauschu prahts us karu. No Franzijs: meera weh-  
lešānāhs u. t. pr.

**Šeelikumā: Redsthwais weefis. Graudi un seebi.**

**Saunafahs finas.**

**No Rīgas.** Šhini nedelā trescha šchira wehleja pilš-  
fehčas aistahwus. Sestdeenu fahlahs balsu flaitišāna.  
Tā tad pirma wehlešāna šhini nedelā buhtu beigta. Pee  
balsu flaitišānas redsehs, zil pilšfehču aistahwu buhs ohtrā  
jeb beidsamā wehlešānā (Stichwahl) wehl jazek. Šhini  
beidsamā wehlešānā fawus kandidatus nem is teem, kas jo  
wairak balsu dabujušči.

**No Walfas.** Par Walfas mufes sahles preekšneezibu gan  
tihri jabrihnahe, ka ta, tā leekahs, negrib atwehleht fawu lo-  
kasi ari preekšch Latweeschu weefibas wafara. Preekšch Latw.  
teatera, ko preekšch eewainoteem kara-wihreem par labu spēh-  
leja isgahjušchā gadā, ta laipni ischetrus walarus preekšch  
israhdišānas atwehleja. Kad nu ešam dširdejušči, ka dah-  
mu šabeedribai (Frauen-Verein) palihdsibas wajagohht, tad it  
labi daritu mufes-sahles preekšneeziba, tad ta sahli atwehlehtu  
preekšch weefibas wafara, kuršch, ka dohmajam, eenestu škaidra  
atlikuma no 50 — 60 r. f., ko waretu tad peeminetai fa-  
beedribai atwehleht preekšch labdariga mehrka. Kahds eemes-  
lis preekšneezibai sahli leegt, to newaram isprost, waj wina  
kaunahs Latweeschu deht, kura publika deesgan jaw parahdi-  
juse, ka ta proht uswestees un nelam par peedausišānu naw  
bijuse. Kad nu wehl teatera wafarā lairam ir brihw ee-eet,  
kas til biletu ween pirzis, kur tur pretim weefibas wafarā  
dašchus wehl nepeelaišch, tad gan naw jashānbahs par kahr-  
tibu peeminetā wafarā. Zeram, ka reis nahls tas laiks, kur  
mufes zeen. preekšneeziba laipni atwehlehs sahli preekšch  
weefibas wafara un wehlah buhs pahreelinata, ka labi, kad  
tā bij darijuse. No pašchas Walfas ko peeminejušči, pee-  
minešim ari no wiras apgabala. Scheit jaw dauds weetas  
deramahs deenas nobijušchās. Daudseem gruntineekem, lam  
seme us „pufgrauda“ isdohta, ir leelas puhles atkal „puf-

graudneekus“ dabuht, jo wezee nepaleek, tadeht ka deesgan  
ismirkušči dahrgā weeta. Par pufgraudneekem ko peemine-  
jušči, newaram flehpt, ka ta teescham wehl wehrgu dšihwe,  
kahda pufgraudneekam ir, kur wišs tas nahl preekšchā, kas  
wezdōs klaufibas lairdōs bija, tā leeli darbi un Behrnawas  
zeki. Kas jaw kahdus gadus par pufgraudneeku bijis, tas  
wairis ilgal, kad wehl naw pawifam isputejis, nepaleek,  
bet luhko, kad til eespehj, lai ari par dahrgu naudu, us ren-  
tes kahdu semes gabalinu jeb puhra weetas dabuht. „Tee-  
scham gruhtha dšihwe pufgraudneekam,“ to leezinahs katris,  
kas par pufgraudneeku bijis, bet kad ari to eewehrotu tee,  
kas naw tahdu maiši ehdušči, ka pahrtizis kalps ir dauds  
labaki neta bada nihzis un ar truhfumeem laudamees puf-  
graudneeks. Scho te rakstohht paleeku tai zeribā, ka ari zeen.  
laštaji paliks pahreelinati, ka teescham gruhtha dšihwe par  
pufgraudneeku buht, un ari tahdeem, kas tahdā gaitā grib  
dohteēs, sinohs kahdu wahrdinu par aissargafāšanu teem

**Medna Kahrlis.**

**No Konstantinopeles.** Kā rahdahs, tad Turzijas waldiba  
fawu turpmako politikas stahwokli atsinuse. Sultans pah-  
reelinajees, ka wina waldiba Ciropā beigusehs un turpmak  
buhš pahrzelta Ušija. Tahdā buhšānā winam ihpašči  
draudšiba jatura ar Kreewiju, Anglijas draudšibas winam tad  
pawifam newaijaga, bet gan Anglijai wina draudšibas wai-  
jadsch. Turzijas waldiba atsinuse, ka us wifadu wišs wi-  
nai ar Kreewiju lohpa jaturahs, un kad ari Ciropas leel-  
walstis konserenzi šafauktu, tad tur ne-eewehrošchoht Turzijas  
labumus, bet tatra leelwalstis tikai aistahwešchoht fawus; ta  
weeniga walstis, kas wehl Turziju Ciropā aistahwehtu, buhtu  
Kreewija, jo winai labaki, ka juhkas šchaurumi paleekoht ne-  
spehzigas Turzijas rohkās, neta leelwalstiju apfargafānā.  
Tahdas dohmas isfazijuse Turzijas waldiba.

**Telegrafa finas.**

**No Romas** tai 8. Februari teel sinohts, ka kardinals Pel-  
tišči (Pecci) ir par pahwestu ezelts. Pahwests buhdams  
winšch peenehmis to wahrdu Leo XIII. — Rohmneeki jaun-  
eezelto pahwestu apfweizinaja ar leelu gamilešānu. Franzi-  
jas biskapi jaunam pahwestam par pirmo Petera-graš dahwi-  
najušči 1 milionu franku.

**No Konstantinopeles** tai 7tā Februari. Namiks-Pašcha  
dohdahs us Peterburgu.

## Geschiedenes finas.

**No Jaunpils.** Lasitaji wehl warbuht atminefees tohs majohs stihdes rakstinus Mahjas weesi 1876tā gadā par Klotu no Jaunpils. Loreis rakstidams neweens nekahdu skaidribu nesinaja fazijt par to un ta leeta palika beš skaidribas, kas Klotis bijis un kur dšihwojis. Tapehž sčē nu zeen. lastitajeem ihpašči Jaunpileescheem, kureem mineta wihra peemina ir mihla, skaidras finas pašneedsu. Preešč dauds gadeem tapa Žesfu pils no Kreewu leelsirša Jwana Wasiljewitscha aplehgereta. Sawās behdās fuhstija tadeht brunineeki weenu no šawejeem, duhschigo Klotu, lai tas no ustizameem draugeem un beedreem palihdšibu luhgtu. Bet pilsehtina bija no wišahm pufehm aplehgereta, un wišaplahrt bija walts ugunis uskurinatas. Žil bailiga leeta bija, tur zauri tapt, tomehr waijadseja mehginahrt. Baschu laika pulkšena dohbji fiteeni pašludinaja pufnakti, kad bruneneeks us melna sirga zaur wahrteem šteidsahs tuwejohs krumus pašneegt. Žil-mehr, kamehr wareja pa kohlu un krumu pakrehšli jaht, gahja labi. Bet nu wajadseja pa kailu lauku jaht. Žaw bija lehgeris labu gabalu aš muguras, kad tam waijadseja bailigaku, pehdigo želu jaht. Šchaurš želšč weda starp Kreeweem un kahdu dšilu purwi. Lehnam wišch jahja us preešču, wehl maš kohlu — un wišch bija isglahhts. Žē usreisi atškaneja wakt balsē, un tuhlin diwpašmit eenaidneeki tam pakal dšenahs. Klotis peespeesch peeschus šawam sirgam un laišch šibena ahtrumā prohjam; parwelkti, tas ir panahhts, un wangiba, warbuht nahwe tam gaidama. Bet Klotis greesa ahtri šawu sirgu šahnus, un ar weenu lehzeenu wihrs un sirgs pašuda dšilā mullajā. Kreewi palika šahwoht un šlatijahs brihnodamees purwi. Bet glahbschana bija nespehjana; tapehž tee Klotu atšahja šawam listexam un dewahs atpakal. Sawās nahwes isbailēs, pazet Klotis rohkas us debesim un luhdsahs no schehliga Deewa glahbschana: „Al, šwehta Marija, Deewa mahte, isglahh mani! Uu kad es laimigs pahreeschu mahjās, gribu šawu mešču ohšolus preešč Deewa nama buhwes isleetaht.“

Ža luhgdams tas žuta wairak spēhka šawās lohžeklōs; wišch lehza no sirga, un al brihnus, us kohla šaknehm. Žil to sirgs fewi beš nastas žutahs, ispuhlejābs ari tas no mukleja, un sirgs un jahtneeks bija isglahhti. Sawam mehrtam wišch šteidsahs nu ahtri preti. Driht to pašneedsa, un wina draugi dewahs tam lihdsi pilsehtinu atšwabinaht. Bet bija jaw par wehlu! duhschigee aistahwetaji bija labprahhtigu nahwi wangibas weetā fewim iswehlejšchees, un eenaidneeki nebija nekur wairs redsami. Bet brunineeks Klotis šawu šwehrestibu wis ne-aismirša. Mahjā pahrnahjis, usbuhweja tas no šawu mešču milšu ohšoleem Jaunpils basnizu. Preešč kahdeem wairak gadeem Klotā buhweta basniza tika noplehšta un tahs weetā usbuhweja jaunu muhra basnizu. Domehr kā peemina no Klotā atrohdahts wehl jaunā basnizā altaris un wišī benži no pirmahs basnizas ohšola kohseem taistiti. Wežā basnizā atrohdahts ari Klotā tehls ar wina žilts šihmi, almini eezirša, bet kas pee basnizas pahrbuhwešchanas žizis eewainohhts un apškahdehts un teel tagad Paula muišchas leelunga B. v. Steina klehti usglabahts.

R. Matšcherneekā.

**No Jelgawas.** Kursemes beedriba preešč bišču-košpšchanaš tai 31mā Janwari notureja šawu generalšapulži. Kad beedriba eelšchigas dariščhanas bija beigtas, tad generalšapulže nospreeda, ka beedriba turpmak ari nodarbofees ar semkošpšibu, tiklihds ka beedribai statutes preešč tam buhs pahrgrošitas un apstiprinatas. Šhis špreedums ir eewehrojams, jo beedriba preešč bišču-košpšchanas ir pa wišu Latviju isplahtita un tā tad wina, semkošpšibas leetas šawā apšpreeščhanā un dariščhanā usnemdama, dauds ko eespehtu paštrahdaht.

**No Dnistes.** Keti kahda awišču lapina pa-eet, kur neatrohdahts no weena jeb no ohtra apgabala kahdi šinōjumi; bet Dniste ir Kownas gubernā no abahm pufehm no Kursemes eeslehgta, no Latweescheem apdšihwota, ne-aiskahrta, meeriga jaw gadu šimtenus, laika-garam atrauta, wišu wairak zaur politikas pahrgrošišchānu no 1863. gada šawā weentulibā no Kursemes Latweescheem atšchirta un no Leišcheem atraudamahs. — Bet laika straume pašlubinaja daščus šawu tautu pamudinaht. — Ar leelu ruhpihu bija apnehmšchees starščina (wežakais) un školotajs isgahdaht, ka ari Dniščhāni (Dnisteeschī) dabuja ar šawahm azim redseht, kas ir teaters. Zaur leelu ruhpihu jaw tiktah tika, ka jaw tai 2trā Februari, (preešč tam ihpašču ruhmi isgahdaja) israhrahdija lugu „Kurlais Kriščus,“ un diwi kuplejas no Šteršu Andreija krahjuma tika dšeedatas. Es kā šweščhineekš buhdams newaru kļušu nozeestees, no preeča pahrnemts kohti pateizohs wišeeem israhditajeem, wišu wairak jaunkundšchm, kuras šawus puhlinus nebij kaupijušchas, šlatitajeem, kas fastahweja no daschadahm tautahm, jauku walaru padariht. Weesibas walarā pehž beigta teatera dabujam preežigi patehsetees un lustigi isdanzotees.

Žai 28tā Februari griboht wehl israhdiht „Muzeneeks un muzeneeze“ un „Lepna istabas meita,“ un Medineeku kupleja no St. Anr.

No šchahm abahm israhdiščhanahm eenahšchanas nahls šarā eewainoteem par labu un tiks Kownas gubernatoram nosuhhtitas.

U. B.

**No Sohmu semes.** Kā Kreewu awise „Новое Время“ šino, tad preešč Sohmu jeb Binnu semes tiks kalta jauna selta nauda. (Kā lastitajeem šinams, tad Sohmu semei šawa ihpašcha nauda).

**No Peterburgas.** Muhšu Trohnamantineeks kā ari leelsirši Bladimirs un Aleksejs Aleksandrowitsch tai 6tā Februari pulkšten 2 pehž pufdeenas pahrbrauja us Peterburgu. Us bahnuši winus šagaidija muhšu augštāis Kungs un Keisars, augsta Keisara šamilijas žiti lohžekli un augsti kara-kungi. No bahnušcha augštāis Keisars ar šaweem dehleem aisbrauja us Seemas pili pee muhšu augštahs, schehligahs Keisareenes. Us eelahm šanahšufchee kauschu pulki apšweizinaja ar leelu preeku un gawilešchānu muhšu augsta Keisara dehluš, kas pehž wairak mehnešcheem, pehž gruhteem kara-darbeem, mahjās us Peterburgu pahrnahšchī.

— Kā „Waldibas Wehštneests“ šino, tad tikšchoht par 3 milionu rublu jauna šapara (wara) nauda kalta un laudis laista.

**No Poltawas** teel „Golofam“ šinohts, ka tureenās pilsehtas waldeš kasē truhkufchī 30,000 rublu. Kafeeris pešohlijis šawu namu deht truhkufchahs šumas atlihdsinašchanas, bet tikai ar to nosajijumu, lai winu nenodohdoht teefahm. Pilsehtas padohme eezehluše ihpašču ismelleschanas-komišiju, kura kafeera namu nowehrtejuše tikai 10,000 rublu, bet ka-

feera preekschlikumu atfinufe par peenemamu. Weetneeku fa- pulze komifijas preekschlikumu atraidijufe.

No Charkowas. Tai nakti no 28ta us 29to Janwari dšelszeta brauzeenam, kas no Charkowas us Kurſku brauza, uſbruka breefmigš ſneega puteniš. Brauzeenam waijadseja apſtahtees un drihš taš bija tā apſnidſiš, ka tika wagonu jumti ſtahtweja iſ ſneega ahrā. Wagonu rinda jeb brauzeenš ſtahtweja 17 ſtundaš, kamehr ſneegu no zeta noraka. Brau- zejeem, kaš wagonuš newareja atſtaht, bija japahrteek no peena un maiſeš, ko tee no tureenāš ſemneekem tuwumā dabuja.

No Wladimir-Wolinkas teek kaſdai Kreewu awije ſchahds atgadijums paſinohts: T. zeema wihnuſi jeb krohgā bija ſem- neeki ſanahluſchi un praſija no wihnuſchneeka, kaš bija ſchihds, lai eeleiſoht brandwihnu. Schiš pirmam ſemneekam glaſhi eeſchja un taš ſchnabi iſdehriš teiza, ka brandwihnš efoht lohti ruhktš (zitadi brandwihnš ir tika ſihwš). Ziti ſemneeki ari lika brandwihnu eeſet un to dſerdami atrada, ka tee- ſcham efoht ruhktš. Katš iſ tur buhdameem ſemneekem gribeja patš pahrelezinatees, waj brandwihnš efoht ruhktš, un warbuht wiſi prohwedami buhtu no ruhktā brandwihna dſehruſchi, ja pa to ſtarpu taš ſemneekš, kaš pirmaiš ruhktā brandwihnu bija dſehriš, nebuhtu dabujiš krampjuš un breef- migāš ſohpeš zeeſdamaš gar ſemi pakritiš, kur ari drihš ſawu garu iſlaida. Geſam klabubhdamee no ſawahm iſbailehm žif neko bija atjehguſcheeš, kaš ari ziti ſemneeki, kaš ruhktā brand- wihnu bija dſehruſchi, krampjuš dabuja. Iſjehlahš leela juſchana. Zeema wezalaiš tika atſauktš un taš ſchihdam brandwihna muzinu aiſſeegeleja. Pa to ſtarpu iſ tuwa ap- teeka bija palihdſiba dabuta, ſaſlimuſcheem ſemneekem tika eedohtāš wemjamaš ſahleš un zaur to wineem tika dſihwiba glahtā. Brandwihnu wehlaſ iſmeklejoht atrada, ka pee ta bija peelikta ſtrichnina giſte. Schihds ar ſawu ſchihdeeti tika zeeti ſanemti.

No Odeſaš. Tai 30tā Janwari bija ſtarp Odeſaš poli- zeju un kaſdeem noſeedſneekem ſadurſchanaš, pee lam da- ſchi tika eewainoti. Noſeedſneeki bija polizejaš iſmekleſchanaš preti ſtahtjuſcheeš un ar rewolwereem un naſcheem preti ture- juſcheeš, tā ka ſaldati bija palihgā janem, lai noſeedſneekuš waretu ſawaldſinaht.

No Odeſaš. General-adjutantš graſš Ignatjewš, uſ kara- lauka braukdamaš, rižiš Birſulaš ſtanziā apſagts. Winam tur noſagta zeta ſohmika ar daſcheem ſwarigeem papihreem. Tuhlit tika ſchandarmu pahrwaldibai ſina dohta un ihſā lai- kā ſagliš tika ar wiſu ſagto ſohminu ſakertš. Bapihri par laimi wiſi bijuſchi weſeli.

Meera preekschlikumi jeb meera nolihgſchanaš pamati. Kaſti pahr meera nolihgſchanaš pamateem tahta un lawektu pilna zeta deht tika tai 3chā Februari wareja muhſu aug- ſtam Keiſaram tilt preeſchā likti.

Pameera nolihgumi, kaſdi tika ſtarp Turzijaš un Kreewijaš weetneekem jeb pilnwarneekem noſlehgti, ir ſchahdi.

1) Pameerš teek noſlehgtš ſtarp Kreewu, Serbu un Ru- meneeſchu kara-pulkeem no weenaš puſeš un ſtarp Turku kara-pulkeem no ohtraš puſeš, un prohti uſ wiſu to laiku, kamehr par meeru lihgtš, taš ir, waj nu lihds meera noſlehg- ſchanaš jeb lihds kara ſahſchanaš.

Kaš meerš netiktu noſlehgtš, tad kaſtrai partijai peenah- kaš, ohtrai partijai (pretineekem) trihš deenaš eepreeſchu

paſinoht, eeſam ar kara-darbeem ſahſ, pee tam deenu un ſtundu noſakoht. Triju deenu laiš teek rehſinahtš no ta laika, kur weena no abahm partijahm no ſawa wirſwadona dabujufe to pawehli, ka kara-darbi ſahſami.

Kreewu Keiſara waldbiba Montenegrai liš preeſchā, lai teem ſtarp Kreewiju un Turziju nolihgteem pameera nolihgu- meem peebedrotoš, kurpreti Turzijaš waldbiba ar ſaweem ka- ra-darbeem pret Montenegro apſtahtjaš.

2) Pameerš ſtahtjaš ſpehla ar to brihdi, kur ſchā pameera nolihgumi ir paraſtiti un weenaš un ohtraš partijāš kara- pulkeem, kaš pehž ſchi termina par apalſchā apſihmeto no- ſchkirſchanaš lihniju pahri gahjuſchi, waijaga aiſ ſchihš lih- nijaš atpakaſ eet un ja pee pahri eeſchanaš ko buhtu eegu- wuſchi, to atpakaſ atdoht.

3) Turku Keiſara kara-pulkeem waijaga beſ teem zeetohſ- ſchneem Bidinu, Ruſſchuku un Siliftriju ari atſtaht Belgra- dſchiku, Raſgradu un Chahſchi-Uglu-Baſardſchiku, un uſ ſcho pamatu atbaſtidameeš teek ſtarp Kreewu Keiſara, Serbu un Rumeneeſchu kara-pulkeem no weenaš puſeš un ſtarp Turku Keiſara kara-pulkeem no ohtraš puſeš tahta noſchkirſchanaš- lihnija noliktu:

Noſchkirſchanaš (demarkazijaš) lihnija eet no Baltſchikaš un Chahſchi-Uglu-Baſardſchikaš taiſni uſ Raſgradu un aiſnem ſemeš-ſtrehki kaſdaš 5 werſteš platumā (wiſa ſchi lihnija ir kaſtrā weeta 5 werſteš plata), kuru nedš weena nedš ohtra partija nedrihkt pahrakht. No Raſgradeš lihnija eet pa Geſidjumu un Dəmanbaſaru un Kotelu, kaš no Kreewu ka- ra-pulkeem ir eeemtaš. Ari ſchē ir lihnijai ſtrehkiš 5 werſteš plate. Tahtaku noſchkirſchanaš lihnija eet gar Med- waneš, Delikantſchikaš, Bogadereš upi par Oglankiojaš un Chahſchidereš zeemu lihds Meſembrijai, pee lam 5 werſteš plataiš ſtrehkiš iſſteepjaš uſ mineto upju abeem kraſteem, ſaſneedš Melno juhru un aiſſneedſahš lihds Derkoš eſeram. Kreewi eeem pee Melnaš juhraš tika Burgaš un Midiju, lai weegliki waretu ſawuš kara-pulkuš aiſweſti, beſ pee lam nauw atkautš nekahdu kara-konterbandi weſi. No Derkoš eſera noſchkirſchanaš lihnija eet par Kaſdſchali, pahri par dſelſe- zetu un gar Karaſu upeš kraſtu lihds Marmoraš juhrai.

Turku kara-pulki atſtaht apſiſtrinaſchanaš lihniju, ka ari Derkoš, Chademkaju un Bujuku-Iſchekmedſchi. Turku kara- pulku noſchkirſchanaš lihnija eet no Kaſchul-Iſchekmedſcheš teeſcham (taiſni ſtrehki) par Georgu un Albunari gar Melno juhru. Taš ſemeš-ſtrehkiš, kaš ſtarp Kreewu un Turku no- ſchkirſchanaš lihnijahm atrohdaš, nauw neweenam aiſlaramš, tur pa pameera laiku nedš kaſduš apzeetinajumuš (ſtanſteš) ne- drihkt iſdarikt nedš ari wezaš ſtanſteš iſlahwiht jeb ar kara- wihreem pawairoht. No Marmoraš juhraš noſchkirſchanaš lihnija eet pa Galipoleš ſemeš-ſchaurumu uſ Scharkiojaš Ueſchāš puſi, gar Egejaš juhru lihds Dede-Ugatiſchāš un Makri tad ſtarp Marizaš ſahru upehm un ſtarp tahtu Egejaš juhra eetekofchahm upehm lihds Djumai; tad pa Kiſtenditu lihds Sendjakāš rohbeſchahm un gar Serbijaš rohbeſchahm lihds Kapaonikaš-Blaninaš meeſtineem. Djuma, Kiſtendila un Branja teek no Kreewu un Serbu kara-pulkeem eeemtaš, Briſchitka no Turkeem. Noſchkirſchanaš lihnija ſtarp Turku kara-pul- keem un Montenegreeſchu kara-pulkeem tohp noſpreeſta no ih- paſchāš komiſijaš, pee lam ari ſuhtitaiš no Kreewijaš puſeš teek peenemts.

Noſchkirſchanaš lihniju ſtarp Kreewu un Turku kara-pul-

Teem waijaga tuhliit pehz fcho nolihgumu parakstifchanas ap-  
simeht, preefch lam komifija is tur pat buhdamo kara-pulku  
wiraneefem teel eezelta, kuzi us tam pilnvari dabujufchi.  
Tur, kur kara-pulki nestahw, noschirfchanas lihniya ihpafchi  
neteel apfihmeta, tur peeteel apfihmeschana zaur augfcham mi-  
netahm weetahm.

4) Teem kara-pulkeem no weenas is karodamahm partijahm,  
kas ap fcho nolihgumu parakstifchanas laiku ahrpuf augfcham  
minetahs lihniyas atrohnahs, waijaga nekawejotees atpafak eet  
un wifu wehlfak triju deenu laika.

5) Turku keisara kara-pulki, kas atstahj tahs eelfch 3fchas  
punktes minetahs weetahs, aiseet ar kara-cerohtscheem, kara-lee-  
tahm un pafchi ar fawu mantu.

Zeetohfchma kara-mantas, kara-lugus, la ari zituh Turzijas  
walstei peederigohs lugus ar faweem peederumeem war waj  
nu aifwest prohjam jeb tohs nodohht Kreewu kara-pulku ap-  
fargafchanah pehz fawstarpigi stahbita rukka.

Sihmejotees us prowiantes krahjumeem, kas stahwedami  
waretu famaitatees, tad tohs war waj nu pahredoht jeb Kreewu  
kara-pulkeem nodohht pret norunatu nolihgofchanu. Pawalst-  
neeku ihpafchums paleel ne-aiflahrts.

Minete zeetohfchma un apzeetinatahs weetahs ja-atstahj 7  
deenu laika no tahs deenas rehlinajoht, kur pawehle us tam  
atnahlfufe.

6) Turku keisara kara-pulkeem un fugeem 3 deenu laika  
ja-atstahj Sulina (Donawas eegriwa), ja ledus braufschanu  
nekawetu. Kreewu kara-pulku pahrwaldiba no fawas pufes  
gahda, la Donawa buhdamee kawelki braufschana teel at-  
nemti un fugofochanahs fahlahs sem Kreewu usraudfibas.

7) Tais no Kreewu un zitu (Serbu, Rumeneefchu) kara-  
pulkeem eenemtahs Turzijas pawalstis, kuzas Turzijas pahrwal-  
diba (teefas, walstisamatneeki) stahw darifchanas, paleel fawas  
weetahs un gahda par meeribu un lahrtibu stary tureenahs ee-  
dsihwotajeem. Winai pehz eefpehshanas ja-ispilda Kreewu  
kara-pulku pahrwaldibas waijadfugee prafijumi.

8) Dselfezeka lihniyas, kas eet zaur widutscheem, fo Kreewi  
eenehmufchi, teel atfihiti par ne-aiflaramu ihpafchumu un  
braufschana un darifchanas neteel kawetas. Prezes un zeti-  
neekus war west, tilai nedrihfti par Demarkazijas (noschir-  
fchanas) lihniyu kara-konterbandi pahriwest. Tahdeem, kas pee  
kara-pulkeem peederigi, ir braufschana atkauta, ja tas ar faw-  
starpigu norunu noteel.

9) Turzijas waldbiba pa pameera laiku atkauj fwabadu  
braufschanu pa Melno juhru un tureenahs fugofochanai nekah-  
dus kawektus zeka neliks.

10) Turku armijas flimee un eewainotee soldati, kuzi tais  
no Kreewu, Serbu jeb Rumeneefchu kara-pulkeem eenemtahs  
apgabalas atrohnahs, teel nodohhti Kreewu kara-pulku pah-  
rwaldibas fina, bet teel aplohpti no tur buhdameem Turku  
kohpejeem un ahrstehm, ja tahdi tur ir. Wini neteel par  
kara-wangineefem tureti, bet nedrihfti bes atkautschanas no  
weenahs weetahs us ohtru dohtees.

11) Pameers fahlahs no 31ma Janwara 1878ta gada  
pulfsten 7 wakara. Preefch Afijas kara-lauka pameera fih-  
faki nolihgumi teel nofajiti zaur ihpafcheem weetneefem no  
abahm waldbahm.

Pameera fahlfchanahs us Ciropas kara-lauka teel no Kre-  
wu armijas wirswaldibas pa telegrafu pafnota Turku kara-  
pulkeem.

Turzijas leeta. Turzijas leeta jeb Austruma politikas  
buhfchana paleel arweenu nopeetnaka un walstis- un politi-  
kas-wihri ar jo leelaku eewehrofchanu to apluhko. Pahre  
fcho buhfchanu raksta kahds awifchu fiaotajs is Berlines ta:  
Austruma leeta paleel arweenu nopeetnaka, ta ka fahf bai-  
ditees, la stary Kreewiju un Angliju ne-izelahs fadurfchanahs.  
Kad is fchahdas fadurfchaahs weegli waretu izeltees  
Ciropas karfch, tad wisi flatahs us Wahziju, no winas  
zeredami, la wina zaur fawu politikas fwaru meeru  
usturehs. Tahdas dohmas ari iffazijufchi Pehterburgas  
laikrafsti, Wahzijas keisaram un firstam Bismarkam meera  
usturefchanu pee firds lifdami. Par meera usturefcha-  
nu ari gahdahs. Kreewija warbuht pahreleezinata, la Wah-  
zija ihsta drauga palihdfibu Kreewijai pafneegs, la wina  
(prohti Wahzija) ari Anglijai to pafchkinlohs, la ta Bruhschu-  
Frantschu kara Franzijai flepeni pulweri un kara-leetas peewe-  
duse, lai gan wina teizahs, la neds us Wahzu neds us Fran-  
zijas pufi neturotees. Wahzija Anglu grehzineefkam gan ar  
kazu ne-usbruks, bet winam fawu fpehzigo wahrdu uffauks,  
lai par dauds ne-ahfshahs un lai no teefibu un labumu aif-  
lahfchanas neruna, kur tahs neteel aiflahrtas. Anglijas ih-  
stahs teefibas un labumi naw apdraudeti un ja kas buhtu aif-  
stahwams, tad Anglija to war preefchma list turpmal notura-  
ma Ciropas leelwalstju konferenzje; bet ja Anglija preefch  
konferenzes noturefchanahs par spihiti ar Kreewiju raudfitu  
naida fanahft, tad fchahda nepareifiba Anglijai nahktohs  
gruhiti aifmahfahft. Berlines politikas wihri fpreesch, la An-  
glija gan par dauds ne-ahfshiees. Bet tomehr netweens ne-  
fina, kas ihsti nahklamiba gaidams, pat Wahzijas keisars naw,  
nefen pahre tam runadams, fawas dohmas flaidri iffazijis,  
bet gan teizis, la zeribas esohft us meera usturefchanu, pee  
kam Wahzija no fawas pufes ari fawu teefu neleegfchoht.  
Ar ilgofochanohs Berline gaida us firsta Bismarka atnahlfcha-  
nu. Walstis fapulze grib firstam Bismarkam to jautajumu  
eefneegt, la stahw tagad ar ahriku politiku, ihpafchi sime-  
jotees us Austruma leetu.

Sinams, fo nahklamiba nefih, to netweens flaidri nefina,  
bet lai ari fchi nahklamiba buhtu kahda buhdama, tad to-  
mehr sinams, la Kreewija un Wahzija kohpa turefees. Ja  
stary Angliju un Kreewiju izeltahs karfch — no kam lai  
Deews muhs pafarga! — tad Anglija ar faweem kara-lu-  
geem nahktu us Baltijas juhru, bet tas Wahziju aifkehrtu un  
ta meerigi us tam nestatitohs. Schè (prohti Berline) it no-  
peetni no tam runa, la Dahnija buhtu peedabujama, lai  
wina Anglu kara-fugeem nekawetu Baltijas juhra eebraukt, un  
Dahnijai tas ari nebuhtu wifai gruhiti ifdarams. Ta raksta  
augfcham minetahs awifchu fiaotajs is Berlines.

Peterburgas awises, Austruma politikas buhfchanu pahre-  
fpreedamas, tais dohmas weenojahs, la Anglija nepareiffi  
darijufe, bes Turzijas waldbibas ihpafchas atkautschanas fa-  
weem kara-fugeem lifdama zaur Dardaneku juhras fchaurumu  
eebraukt Marmoras juhra, un ta tad Parifses nolihgumu  
pahrfahpdama. To daridama (faka Peterburgas awise „St.  
V. S.“) Anglijas waldbiba ir padarijufe waras-darbu, kahdu  
gan reti wehsture ateadih, jo bes atkautschanas zaur Darda-  
nela juhreas-fchaurumu braukt ir fiklab ka kara-peeteifchana.  
Turflahft ari Anglijai naw nekahda eemefla, kapehz wina to  
darijufe, ihpafchi kur Turzijai pahriwaretai naw fpehka fawas  
teefibas aifstahweht.

Anglijas ministerija zaur to ir pahrkaphufe fawstarpigūs tautu likumus un to weetā nostahdijufe patwaldibas fawwafibu, bet waj wina fawu zereto noluhku panahks, par to wehl jafchaubahs. Sawu nodohmu Bikensfeld ir panahzis, winfch ir lihds Konstantinopelei tizis, bet us kahda likuma pamata atbalsfidamees, jeb kad winfch us ihpafchu likumu negribeja atbalsfitees, tad winfch to preefch kahdeem mehnescheem wareja dariht, bet kapehz winfch to nedarija? Warbuht winfch toreis negribeja fawu politiku fklaidri usrahdiht. Tagad winfch to ir darijis. Bet winfch ir rahdijis, ka winfch fawstarpigohs tautu likumus ir pahrkaphis, lai winfch ari aifbildinatohs ka gribedams. Anglu kara-lugi tilai wareja us trejadu wihfi zaur Dardanetu juhkas fchaurumu braukt: pirmkahrt, kad wina buhtu par Turzijas draugu nahkufe, ohtrkahrt, kad wina buhta par Turzijas eenaidneeku nahkufe (Turzijai karu pee-fajidama) un treschkahrt kad wina buhtu atmetufe Parihses nolihgunnu, kura toreis Ciropas leelwalstis nospreeda, ka bes Turzijas atwehleschanas neweena zita walstis nedrihtst faweem kara-lugeem likt zaur Dardanetu juhkas-fchaurumu braukt. Anglija zaur to ir pate pahrkaphufe Parihses nolihgumu, us kuru wina arween atfauzahs. Kad nu Anglija fcho nolihgumu pahrkaphufe, tad ari Kreewijai pee ta newaijaga turetees, ar Turziju meeru nolihgtoht, ar ziteem wahrdeem fakohht, Kreewijai newaijaga Ciropas konferenzji. Behz Parihses nolihguma Turzija stahw Ciropas walstju apfargafchanā (Turzija fcho apfargafchanu atstuhmufe, pret Ciropas wehleschanu karu ar Kreewiju fahfdama) un tā tad behz fchi nolihguma pahrgrohffifchanas Turzija tilai waretu notikt zitahm Ciropas walstim sinoht. Wahzija eewehrodama, ka Turzija karu fahfdama no Parihses nolihguma jeb Ciropas leelwalstju apfargafchanas atfajijufe, — to eewehrodama Wahzija fajija, ka Turzijai waijagoht ar Kreewiju meeru nolihgt un wina pee tam newarohht no Ciropas walstim nekahdu palihdsibu zereht, neds ari Ciropas walstim kahda teesiba tur eemaisitees, jo Kreewija weena pate karu wedufe un Turziju pahrawarejufe, tapehz ari wina weena pate meeru ar Turziju noslehgs. Anglija fchai fawstarpigai meera-nolihgfchanai (starp Kreewiju un Turziju ween) pretjahs, us Parihses nolihguma atjaukdamahs. Tagad Anglija pate fcho nolihgumu ne-eewehrojufe, wina to pahrkaphufe un tā tad ari Kreewijai naw nekahda eemesla, pee fchahda nolihguma turetees.

Schahda Anglijas istureschanahs ir jo eewehrojama, tapehz ka zaur to ari Franzija un Italiya ir tikufchas aiskahrtas, jo winaahm tika zaur sultana pasludinajumu aisseegts, ar faweem kara-lugeem lihds Konstantinopelei nobraukt, un Anglija tagad pret fcho pasludinajumu us fawu rohku, fawā fawwatibā, to darijufe. Kreewu waldbiba to eewehrojufe: wina pawehli dewufe, til lihds ka Anglija ar faweem kara-lugeem pee Konstantinopes nonahktu, lai tad Kreewu pulki ee-eet Konstantinopelē (fawā laika pasneedsam telegramu no muhfu walstis kanzlera fista Gortfchakowa, kura winfch darija Ciropas walstim sinamu, ka Kreewija weenu daku no faweem kara-pulkeem eeliskohht Konstantinopelē, kad Anglija fawus kara-lugus fubtischoht us Konstantinopeli). Kad Anglijas kara-lugi us Konstantinopeli dohtohs, tad wini tur preefchā atrastu Kreewu kara-pulkus.

Kas is tam isjukt, to neweens newar eepreefchu nofajiht, bet tikdaubs ir sinams, ka Anglija stahw weena pate; neweena

leelwalstis negrib fawus kara-lugus us Konstantinopeli fubtiht, Wahzija, Franzija un Italiya tuhlt no tam pawisam atfajjahs un Austrija, ka leekahs, ari negrib ar Angliju pa weenahm pehdahm staigahht.

Behz Austreeschu awischu sinahm fpreeschoht, jafaka, ka Austrija no treju keisaru fabeedribas ne-atfajizees un ar Angliju us weenu rohku nestrahdahs. Tā par veemehru kahda is Austreeschu leelalahm awisehm faka, ka Austrija arweenu turejufehs weenprahtibā ar Wahziju un Kreewiju un nekad naw situfehs us Anglijas pusi. Jaw Anglija preefch kara fahfchanas israhdijufe, ka wina fawu ihpafchu politikas zetu eefahkufe un Austrija, lai gan no Anglijas us tam pastubinata, naw tai peebeedrojufehs, bet zeeti turejufehs pee treju keisaru fabeedribas un fchihš fabeedribas politikas, pee kuras wina lihds fchim palikufe un ari turymak paliks. — Neween fchi awise, kuras fpreedumu nupat peemimejam, ari zitas Austreeschu awises tais dohmās weenojahs, ka Austrija par meera uftureschanu gahdahs. Schē flahht ari japeemin, ka Austrija tiklab politikas ka ari naudas leetas behl tahdā buhfschanā atrohnahs, ka wina karu newar usfahkt un galā west, bes ka fawu eefchigu buhfschanu nefatirihzinatu. Schi buhfschana atkal weens eemeslis wairak, ka Austrija raudsihs meeru uftureht.

Pahr Austriju reis runajoht mums ari japeemin, ka winaiz zehlfufehs leela galwas grohffifchana par to, ka Italiya fahf fawus kara-pulkus isrihloht, jo ka sinams Austrija karu fahktu, tad Italiya pret Austriju stahtohs.

### Ahrfemes sinas.

No Romas. Lai 4tā Februari un ap to paschu stundu bija diwi behres: Kehnina Wiktora Emanuela un pahwesta Piuſa IX. paglabafchana. Kahda Berlines awise pahr tam pasneeds fchahdas sinas, kuras ihfumā ari fchē usfihmesim. Wiktora Emanuela paglabafchana notika Panteonā (pili) preefchpudeenā. Wifas bohdes bija flehgtas, wifš Panteona plazis un wifa apfahrtne bija truhwu uswalkā tehpu-fehs. Wifapfahrt bija truhwu karohgi isikti, lohgi bija ar truhwes-flohri (fchklidrautu) pahrwilkti. Us Korſo plazi un eelās bija saldati nostahditi. Pee Panteona jumta paschobeles bija leels ehrglis usbildehts un leela bilde ar tauri rohā, pee mutes peelikta. Apafchā bija ar leelem burteem rakstihst: „Wiktors Emanuels, tehwijas tehws.“ Panteona (pils) eefchpufe bija isgreſnota, lohgi ar melneem aiskarameem aisklahiti u. t. pr. Panteona widū bija Kehnina fahrks, wifš fahrka bija purpura mehтелиs, Kehnina krohnis un fpeekis, ap fahrku nesklaitami puku krohni u. t. pr. Wifur redseja leelus laufchu pulkus, kas peerahdija, ar kahdu mihslestibu wini nelaika Kehninam peekehrahš. — Pee pahwesta behrehm bija lohti masa peedalischanahs, lai gan garidsneeki pahwesta behres jeb paglabafchanu us to paschu deenu bija nolikuschi, gribedami Kehnina behres aptumfchoht, bet melnswahrtfcheem nebija isdewees.

No Romas. Rā no tureenās teel sinohts, tad kahds fmalli gehrbees Franzuschu lungs tai 31mā Janwari nomirufcham pahwestam no kahjas nosaga weenu tupeli. Smalkais saglis tika peekerts, bet winaam nelo nedarija, winfch tika palaisis walam.

No Anglijas. Rā kahda ahrfemes awise sino, tad Anglu tauta peekehrufehs kara-dohmahm. Gladſions, kas arweenu

bija Anglijas nekreetnas politikas pretineeks un tā tad ir kara-partijas pretineeks, tagad nedrīkstot Londonē ne us eelahm rahditees, til dufmigi Angli us Gladstonu esohit. Tad ari teel sinohis, ka kara-leetu fabrikos teel stipri strahdahts.

No Franziijas. Franziija lohti wehlahs, ka Turzijas leeta tiftu dridsumā nobeigta un konferenze safaulka, jo pasauls-leetu istahde ir preeksch durwim. Ja nu karšč iszeltohs, eekam istahde atklasta, tad Franziijai istahde tiftu tiklab tā ismaitata un winai no tam leela flohde zeltohs.

**Wehrā leekama saruna.**

**Ischaulste:** Sabbeem, mihti draugi, kā jums klahjāhs?

**Behrtuls:** Itin labi brāhliit; bet waj sini, to mehš ar Swirbuli sčheit spreescham.

**Ischaulste:** Klāhdi spreedumi tee gan buhs, laikam par kashahm, kristibahm, behrehm jeb laikameteem.

**Swirbuls:** Šchoreist tew gan mifejāhs; mehš spreescham, ka ta zaur to jauno mahjas fainneeku isgudroschānu ezejekama gruntes nobohschānas malfsa, til weegla; klūs, ka mehš brāhlišči itdeenas „неволяно“ rumuščslus wairak warešim eesmet.

**Ischaulste:** Schahdu sinu gan jaw dsirdeju klubigā, bet es tahdeem wehtufeem netizu, jo eeksch Wāhzu un Kreewu atwischm lafams, ka paschā leelā Odesas pilsehtā tee jaunee, zaur mahjas fainneeku wehleschānu ezejtee pilsehtas walbineeki eeksch tšchetru gadu waldischānas gahjuma, gandrihs par trihs miljoneem rubuleem, pilsehtu ar parahdeem peespeedušči, un tagad itweens walbineeku wehletājs jeb sawu balsti dewejs, galwinu un pasaušt kasa, nesinadami, tā schahdahm indewehm galu dariht.

**Behrtuls:** Ko tu nu tā mulbi Ischaulste, tawa runa ir weena Tahmneeka runa, mehš to par wisam dsirdeht negribam, jo prohti mehš ar Swirbuli nospreedam muhsu balsti Indriķa Pehterim un leijas Zahna Kristapam doht, jo wini ir wiħri tā oħsoli ar spehzigit balsti, wini par tam gahdāhs, ka no tahm pilsehtas nodohschānahm mehš til daudš eekraht warešim, ka neween pahru rumuščslas, bet aridsan glāhsti alus itdeenas warešim eesmet.

**Ischaulste:** Atahpjatees no manim ar juhsu Indriķa Pehteri, leijas Zahna Kristapu, jeb Kalna Ķuri un zitadeem runas wiħreem, pilsehtas waldischāna ir sawada, neta mahjas ustohpschāna, jo pee mahjas ustohpschānas gahda itweens par fewim ween, bet pilsehtas fainneeku walbineekeem jagahda par daudš tuhstosch dwehselehm un wini newar guleht tā kales aif filta zepka.

**Swirbuls:** Klāušt Behrtul, to winsch runa, doħsim winam par peeri par to, ka winsch muhsu zaur weenprahtigu isdiwinaschānu iswehletus runas wiħrus sahl lamahit.

**Ischaulste:** Kapeh; Ķuhs tā dusmojatees, laikam Ķuhs pee isgubrotahm wisu masatahm pilsehtas malfsas nodohschānahm peemirstat, ka tahdas pilsehtas nodohschānas tilpat ar laillu wairojāhs, tā ta wisu leelala lahposu galwa no weenas it masinas lapinas zehlusēhs, jo pilsehtas walbineekeem jagahda par jaunahm fohlahm, seħreenu nameem, eelas brugeschānu un daudš zitadahm leetahm par zilweta meefas un garigu labklāhschānohs.

**Behrtuls:** Klāhda kibeles mums par to? mehš til us to dsenamees, lai pilsehtas nodohschānas un loħrtela ihre masala teel.

**Ischaulste:** Tu Behrtul faki, ka jums par to nelahda kibeles, laikam wehl nesajutat, ka mums tagad par kapeju, zuturu, teħju, alu, wiħnu un wisadahm zitadahm prezehm daudš dahrgaki jamalka tā preekschlāilā.

**Swirbuls un Behrtuls eekleedsahs ar weenu balsti:**

A, Ķu teħwin, ta ir atkal sawada leeta un zelāhs no tam, ka kaupmani jo deenas paleel jo leelati greħzeneeki, no Deewa wardeem atkaphdamees, no ta pirzeju nabadsibas sawas leščas pilda un dshwo tā tā leelti tungi.

**Behrtuls:** Tad leez wehrā Ischaulste, ka par tahdahm neganti-gahm leetu isdarischānahm, aridsan muhsu zaur weenprahtigu balstu iswehleschānu ezejtee runas wiħri jeb walbineeki ar stānu balsti litumus spreedihš, ka kaupmaneeem winu preze buhs par tautas nospreestu lehtaku zenu pahrdohit.

**Ischaulste:** Kees sčē, ka taisni teefas wiħri to jaunū taisnibu spreesch un litumus zef, tad juħsu runas wiħreem aridsan waijaga

wiseem lauzeneekeem pawehleht, sawu prezi, kā zuhtu meefas, galu, sweestu, putrainus un kweeschus par to no jums nospreestu zenu pahrdohit.

**Swirbuls un Behrtuls atkal eesauzāhs:**

Kapeh; tad wini ar newarehs tahbus litumus spreesch un pawehleht, bet pirma wisleelala leeta ir tahda: „Kaupmanus waijaga peespeest, lai wini sawu prezi par preekschlāilā lehto zenu pahrdohit, jo prohti, awises tal lasams, ka breesmigais karšč ar Turziju ir beigis un muhsu papihra rublis atkal wehrtiba zelāhs, tadeht tal waijadsetu kaupmaneeem pawehleht, lai wini sawu prezi atkal par preekschlāilā lehto zenu pahrdohit, un pirms sčē pawehleschāna buhtu peepilbīta, tad ari muhsu, zaur weenprahtigu wehleschānu ezejtee pilsehtas walbineeki, warehs wiseem lauzeneekeem pawehleht, sawus loħpinus, wistas, zahlus, soħsis un ari druwu auglus par preekschlāilā zenu pahrdohit, prohti 4 soħsis par 1 rubli, 3 puhri kartupeļu par 1 rubli, sweestu par pusohtra rubla pohdā u. t. pr.

**Ischaulste:** Ķita, eita brāhlišči, sčahbus litumus un pawehleschānas juħsu wehletāji ne-ispilbīhs, jo kaupmaneeem un andel-maneeem neweena walstiba newar pawehleht par no pilsehtas walbineekeem nospreestu zenu sawu prezi pahrdohit, jo weens no manas pamahies pasihstameem, kuršč pats kaupmanis buhdams, man isstaidroja, ka wisii goħdigi kaupmani kara sahlumā daudš prezes un mantibas bija tagahdajušči, kuras pee aħrsenneekeem wehl nebij aifmalfatas. Us aħtru kara beigschānu zeredami wini neween parahbus malfaja, bet bija aridsan meerā ka aħrsemes prezu pahrdeweji winaeem wehl intreschu malfaschānu uslita Pehzgalā bija wiseem goħdigeem kaupmaneeem, luri kontursē nekrita, winu parahdi par slittu kursu, jeb naubas neezigu wehrtibu ja-aifmalfa. Lehti eepirka preze tifa til ilgi tā ween spehjamš par wezo lehto zenu, kamehr wehl weza preze bija pahrdohita. Jauna preze bija preeksch pahrdohschānas pee slitta kursa selta naudā peħrlama un kaupmaneeem tagad wisadas prezes daudš dahrgaki malfsa un es par tam ari nebriħnohs, ka wini par sawu prezi tagad augstaku zenu nem, bet es zeru, tā wiħ goħdigi kaupmani, tā aridsan manas pamahies pasihstamees par jo lehtaku zenu sawas prezes warehs pahrdohit.

**Swirbuls.** Tu, Ischaulste, gan esi par kaupmanu prestidentu jeb runas wiħru eekelts, tu gan dabu procentes pee tawa pascha prezes eepirschānahm.

**Ischaulste.** Ta ir aplama runa, es neteepohš fewis, bet taisnibas deht.

**Behrtuls.** Tew taisniba? Ja tew taisniba, tad faki man kur waru dabuht labu garščigu wiħnu, jo mani mana deħla meita ar jaunu deħlinu eepreezināja, to mehš griham nahfoschu sweħdeem list kristiħt un tā tad preeksch zeeniga mahzitāja un miħleem draugeem buhtu gelbīga glāhsite laba wiħna.

**Ischaulste.** No tahdahm behdahm es tewi waru ispestiħt, eesim pee Louis Lundmann un beedra, winu leelā wiħna-pagrabā, kuru par Baltijas dseedataju wiħna-pagrabu nosauz, tur mehš waram dabuht staidru un garščigu Deewa dahwanu, to es staidri sinu, jo mana fainneeeze tur manas waijadsibas eepeħrl.

**Swirbuls.** Bet wini aridsan nems dahrgu zenu.

**Ischaulste.** Klās man par to, eesim un nopiršim pee Lunds-mann un beedra lahdas pahra pudeles garščīga wiħna, kuras mehš sčēit mahjas-weetā us muhschigu draudstibu isdsehrt waram.

**Behrtuls un Swirbuls.** Lee ir goħda wahrbi, eesim pee Lunds-mann un beedra, blakam J. Redliķ kunga gruntigai un wisu-wezakai Engelischu magasiħnei.

XX.

**Gemuhreti behrni.**

Kas ir teika? Driħs ta pasleħpta sirdspulite, smarschodama pee to issuduscho deewu-pasauls afminu saħrkeem, driħs tas pe-lēlais nakts-ehrglis, kuršč spohzigi lihgodams tahs meera-weetas nosleħpumus un to nabaga greħzineeka kapu aif kapsehtas muħreem apriakto.

Kas ir teika? Driħs seededama loħla smaidschāna, mibliga weħja puhschāna, tahs burbulodamas mešcha-upites pfahpaschāna, driħs no weħtras loħzitu egļu tšchihstieschāna, breesmiga au-las gaudoschāna, bailīga uhdens trahlschāna. Sčē ir wina weena salda sčuhposchānas sħauschānas-dseefmina, weena bes-wainīga behrna lungteschāna, — tur wiħs ohtradi; ir afnainas-teikas, tapat tā afnainas afaras un afnainas sirds-sahpes ir-

Muhfu wirsrafits nemaf neschauabaz par to, kurai draudsei, walflei — jeb kuras gabalam tahs nahlamahs teikas peeder. — Un nu fshdiseet Suhz, laimiga mahte, Suhfu mihtohs masohs jo zeeschati Suhfu rohtas, tamehr Suhz tahm bailigahm nodoh-fchanahm patat eijat, kuru swehtigu zeeschanu neweens zits dsi-kati newar lihdj just, la mahtes frds!

Daudsreis tahdas bailigas teikas lasoht, man ari prahda nahf kahdas, fo no dascheem wezeem laudim esmu dsirdejis un las fche pat, ja tas teefa, muhfu apgabala atgadijuschahs. Ta kahda teika (kauschu mutē) stahsta, ka fchejeenes G. . . . . pilsmuh-eds, tad tee naw gribejuschē augschā turetees, weens brahlitis ar sawu mahfau tifuschē eemuhreht. Wehl waretu gan wairaf kahdas teikas mineht, bet naw nehahdas pilnigas sinaschanas, jo no winahm nehahdas aprakstifchanas ne-esmu atradis, tikai kauschu mutē winas stan. — Dohmaju, ka laipnigais lastajis ne-kaunosees kad winam ari kahdas teikas no zitahm semehm, no ahrsemehm, kuras Wahzu-lairatsfōs esmu lastajis — pastahstifchu. Schahs teikas par behrnu eemuhreschanu tapehz grihu pastahstihht lai tu redsetu, zil breefmigi leela mahnu tijiba fenafōs laifōs fristigohs bija apspeeduse.

Pee ta zefa no Meiningas us Wezburgu, kahdu juhdsi no Meiningas atrohahs tee wezee muheu drupi no Sennebergas pils, tur ari weens zeems ar to paschu wahrdu nosantiz, atroh-dahs. Wehl labi usturehts tur ir weens milfu-tohrnis, kuresch tagad pee tahm daudstahrtigahm wafaras islustefchanahm, kuras tur us teem drupeem teef turetas, par pagrabu ir lohti derigs. — Kad fenafōs laifōs weens grafs scho pili tika buhweht un darbs jaw brihfi bija gataws, isstaidroja buhwmeistars buhw-lungam, ka wajagoht, ja pili griboht par nepahrwaramu pada-riht, weenu dshiwu meitina lihdj eemuhreht; winsch tadehl wa-roht, ja griboht to panahht, weenu tahdu pirkt. Gan ilgi grafs turejahs preti, tamehr pehdigi buhwmeistars winam dewa padoh-mu, lai behrnu-swehtikus isrihlojoht tanis Henebergas platschōs; ta pirma meitina, kura zaur pils wahrteem eetu, waretu ta no listena preesch schi upura irebseta — usstatita un bes wifas kawefchanas tift eemuhreta. Grafs pehz ilgās stohmifchanahs padewahs schai wina gribeschanai; bet — redsi! Taisni buhw-meistara pascha meitina bija tas pirmais behrns, las zaur teem wahrteem eegahja. Tehws prata scho upureschanu nogrohfiht, un nu tika ohtri swehtki isrihtoi. Bet tapat atkal ohtreis listens nolehma, atkal buhwmeistara meitina pirma gahja zaur pils-wahrteem. Grafs atkal atlahdahs no ta behrna eemuhreschanas bet buhwmeistars — teika la „muhrneeks“ nosihmehts — wehl arween us to paschu pastahweja, ka weenai meitinai wajagoht to upura nahwi zeest; grafs isrihtoja wehl treschos behrnu sweht-kus. Buhwmeistaram wajadseja stipri un breefmigi tift strah-petam; jo listens mina meitina atkal trescho reisi us to paschu breefmigo zeku juhti wadija, ka wina atkal pirma zaur pils-wahr-teem eegahja. Tagad grafs wairs nehahdu apscheflofchanu ne-afstina; buhwmeistaram wajadseja pascham sawu behrnu ee-ee-fchanas weeta pils muhri eemuhreht. Ta maja meitina tika tant eemuhreschanas weeta eesehdinata, dabuja wehl weenu wegī rohtā un nu — winas paschas tehws taifjahs pee aismuhreschanas.

Tas zaurums ar latru eeliftu almini palika masafs; pehdigi bija wehl weens masf zauruminsch, un meitina, dohmadama, ka tehws tikai ar wiau smeekfus daroht, preezigi issauja: „Teh, nu es tewi tikai wasu druftu ween wehl waru redseht.“ Ta eelita tas „nelaimigais“ to pehdejo almini eefschā. Wina behrna balfs bija tam ka nasis zaur frdi gahjuse, winsch krita turpat no trepehm un nolausa galwu. Ta nabaga behrna wadeschanu un raudafchanu dsirdeja ilgu, ilgu laitu wehl pehz tam un — wehl fchodeen wina daschreis la pilsumprawa aplahrt staigajoht.

No Ribenstein-pils teef tapat stahstihhts, ka, „wiau stipru da-riht,“ weens behrns grunts wali iljis eemuhrehts; ta behrnina pascha mahte esohht wiau pate par upuri peenefuse, un tur-riht wiau par labu naudu pahrdewufe. Pee mubreschanas behrninsch esohht wehl fauzis: „Wam, es wehl Tewi druftu re-dsu,“ un tad pehdigais almins tika eelitts: „Wam, nu es Tewi wairs nemaf neredju!“

Tahdu paschu mahfi fastohpam tanē teika no Berse-pils us-buhwefchanas pee Gettingas. Kahda semneeze dewa par trihs-

fints grafcheem afnu naudas, sawu kurlmehmō behrnu preesch eemuhreschanas un nolita pate wiau tant alminu lapā. Tad atbarija tas nabadsinsch peepeschē sawas luhpinas un runaja us wiseem kahrtbuhdameem fohti gudri: „Mihstaka la samta kisens bija mahtes kruhts; bet taf zeetaka la klints un almins bija mahtes frds!“ Wif kahrtbuhdamee brihnojahs un asaras pluhda pahw wiau waigeem; tikai mahtes frds palika austa un nefu-sinata: wina fanehma sawu naudu un tif tad no tureenās aif-gahja, kad bija pahrlzejinajufehs, ka behrns pateest tika eemuh-rehts.

Neween no Wahzsemes, bet ari no zitahm malahm sinam mehō tahdas eemuhreschanas teikas. Ap Kopenhagenu, Dahnu semes galwas pilssehtu, wajadseja wali aplahrt taifht; bet tif, zil reis wiau eefahka mubreht, tif reis winsch ari atfal pagrima. Tad tika weena „beswainiga meitina“ nemta, pee galda sehbi-nata un winai spehles- un ehdamas-leetas preeschā listas; ka-mehr nu wina preezigi spehlejahs un ehda, tamehr buhweja 12 meistari weenu welwi pahw wiau un ta ustahfija tur wali, kura no ta laika nemaitata pastahweja.

Wifahm schihm stahstifchanahm ir weens un tas pats pamats; winas dibinajahs paganu buhshana, paganu kulturā. Grimmō sawā mitologijā (paganu-deewu-mahzibā, teitu aprakstifchanā) aif-nem un isstaidro scho titumu: Daudsreis tika par wajadstigu ee-raudfihts, pamatā, us kura kahda ehka tika buhweta, dshiwus lu-stoaus, pat zilwelus eemuhreht, kas tur lihdj ari semei par upuri bija dohts, tapehz, ka wina wifu to nastu us fewi nem un pa-zeesch. Zaur scho breefmigu upureschanu dohmaja tai ehkat ne-kustinajamu stiprumu pasneegt.

Pirmōs laifōs jeb laika-strehtki tika kustoni eemuhreti, un tee-fcham ari daschas pilssehtas, basnizas u. t. t. pehz ta laika ee-raduma tapehz ween iszehlfuschahs, ka tahda apstirinafchana winas tika eemuhreta — un tahs atrohdamahs sibmes ari zitadi naw isstaidrojamas. No schi nelaba tituma ir tahs daubj un daschadas teikas no basnizahm, tilteem u. t. t., pee turu usbuh-wefchanas welns zaur sawu lihdjstrahdaschanu, jeb ari zaur dahwinafchanu to preesch buhwes materiaku — palihdfigs buht apnehmees, tad ta radijuma dwehsele, kuresch pirmais hasnizā jeb pahw teem tilteem eetu, winam peederetu; tif sinaja winam, tam kaunajam tā dariht wiau peewildami, ka winsch nedabuja mis zilweta dwehsele, zaur to, ka kahdu kustoni pirmo zaur basnizas durwim jeb pahw tiltu dsina.

(Turpmat beigums.)

### Sina pahw usfaukteem Rigā.

Jehkaba-basnizā: atflehgu kaleju meistars Karl Friedrich Theodor Findenlee ar Bertu Elisu Idu Roseti Wilh. Jungmann.

Pehtera- un Dohmas-basnizā: iwil-inschineris Karl Fried-ric Burchhard Dierich ar Aleksandru Riginu Bodgroth. Seole-neeku meistars Gustaw Karl Johann Moldenhauer ar Mariju Margo Dannenberg. Undeles-lomijs Johann Kleinhof ar Annu Barbaru Dumpf. Platmalu taifstajis (Hutmacher) Karl Kleinhinz ar Wilhel-mini Luisi Emiliju Gastein. Galoneeks Friedrich Wilhelm Rehwald ar Elisabeti Ranschewski.

Gertrudes-basnizā: ftrohderu meistars Dahwid Gotthilf Weich-ler ar Annu Emiliju Schönjahn dsim. Heubel. No beenafta isstah-jees majors Nikander Potatows ar Elisi Mariju Westi.

Jelus-basnizā: mafchinu atflehgu-kalejis Georg Jettowski ar Christini Lesewitz. Meefneeks Martin Hoffmann ar Annu Mittelsohn. Garadawojs Pehteris Juhra ar Lawihfi Baltwende. Salbats at-stahwneeks Jahnis Kraftinsch ar Mariju Inzis, dsim. Wetmann. Sturstenlauzitajis Ernst Reinh. Kemnis ar Elisi Jordan.

Jahnu-basnizā: strahdneeks Geerts Sillinsch ar Katarihni Durbe. Lokomotiwu wadonis Ludwig Grünberg ar Elisi Freulieb. Strihweris Schannis Brauer ar Katarihni Rowatews. Strahdneeks Anbsche Stern ar Karolini Müller, dsim. Schloß.

Trihsweentibaz-basnizā: strahdneeks Ahdams Butninsch ar Katarihni Muslars. Strahdneeks Georg Schults ar Marri Purring. Katoku draudse: salbats biletneeks Michail Kralinow ar Magde-leni Diamentifsko.

Sludinafchanas.

Sirsuigas ardeewas

iffala radeem, draugeem un draudfenehm aifzelo-dami us Mastawu

B. Purzehn.  
S. Balod.  
G. Kabz.

Radeem un draugeem zaur fcho passno sawu faderibu:

Ottilie Blumfeldt.  
Andrei Lapja.

Saderinati.

Pelschu Gserina, Januari 1878.

Rad tas Zehfu kreise, Laudones basnijas-draudfe, Sawenes pagasta apriski, Andsul mahjas gruntees Jakob Malschans parahdu deht ir kontursi kritis un ta no wina par dsimtu cepirka Andsul mahja no Keisaristlas Zehfu Wallas Kreisteefas uhturpi wairalkohlitajeem pahrdohita tils, tad tohp zaur fcho wisi parahda deweji, la ari parahda nehmeji usajzinati, 3 mehneschu laika no apafschā minetas deenas, tas ir libbi 7. April fch. g. pee schejeenas pagasta-teefas ar sawahm prafschanahm peeteiltees, jo pehz notezejuscha termina neweens prafstajs wairs netaps peenemts nebs klau-fchis, bet ar parahda flehpjeem likumigi isbarihis. Sawenes pagasta teefa, 7. Janwar 1878.

Pag.-teefas preekschfch. Zahu Leija.  
Pag.-teefas fchrihweris: Z. Salling.

Rad tee Zehfu kreise, Laudones basnijas-draudfe Laudones pagasta aprinki Jolu mahjas grunteeki Mikel un Andrei Wahstel parahdu deht ir kontursi krituschy un ta no wineem par dsimtu cepirka Jolu mahja no Keisaristlas Zehfu Wallas Kreisteefas uhturpi wairalkohlitajeem pahrdohita tils, tad tohp zaur fcho wisi parahda deweji, la ari parahda nehmeji usajzinati, 3 mehneschu laika no apafschā minetas deenas, tas ir libbi 11. April fch. g. pee schejeenas pagasta teefas ar sawahm prafschanahm peeteiltees, jo pehz notezejuscha termina neweens prafstajs wairs netaps peenemts nebs klau-fchis, bet ar parahda flehpjeem likumigi isbarihis. Laudones pagasta teefa, 11. Janwar 1878.

Pag.-teefas preekschfchdetafs: Andrei Sihls. 1

Bez-Sachtu semkohpibasfchola.

Wagahdaschanas-komifija par Sokolowitscha eefahdi dara sinamu. la Bez-Sachtu semkohpibasfchola pee Tulumā war par Jurgeem 1878. g. atkal jouni fcholeni tapt usfemti. Tamdeht tohp usajzinahs, las webletohs sawus deklus jeb audsel-aus fchini fchola liki ismahjeh, ne par wehlu, laika preeksch Jurgeem peeteiltees pee fcholas direktora, Sintenis lunga. 2

Walidama fenata ulasi no 21. Janwar 1877. g. N 2626 pasludinata Wisaugstata pawehle par to, la Sobles semkohpibasfchola fara-deenesta ispid-difchanas sinā peefkaltita pee 3. kategorijas mahjibas meetahm. Kuratorijums.

Dr. Voorten,

spezial-ahreste preeksch kallu-, ausu- un degumu-fchimibahm

Cefsch-Rigā, leelā Kaleju-eelā N 2.

Teef mekletaš

Kreema lehlsha un lehla-meitas ar labahm leezibas-fihmehm, kuras proht wahjisti runah, Uhr-Rigā Kalku-eelā Nr. 4, fehtā pa kreiso rohtu no 10 libbi 4 pehz pufd.

Deriga un prohtiga

f e h f f c h a,

kura preeksch lungeem ir ehdeens taifsiuse un kura labas leezibas ir, war no Jurgeem weetu dabuht pee Ceumern, Walmeera. 1

No Bensures atwehlehts. Rigā, 10. Februar 1878.

Driehs un dabujams pee bilfchu- un grahmatu-drieketaja Ernst Plates, Rigā, pee Behtera basnijas.

Strahdneezeš

preeksch mafchinu stellehm teel mekletaš Ngezeemā Dinamindes eelā Nr. 47, agratā Schepelera fabrikfi.

Weens prahtigs

f u l a i n i s,

las us semehm pee lungeem jaw ir deenejis, un tam labas leezibas ir, war no Jurgeem fch. g. Walmeera deenestu dabuht; turpat war tuwatās sinas dabuht tani mahjā Nr. 111. 1

Neprezejees dahrsneeks

ar labahm deenesta-leezibahm teel preeksch semehm no 23. April 1878 meklets. Klastatas sinas dabujamas pee Inzeema muifschas-pahrwalidibas. Adrese: pr. Station Kloop. 1

Awohta muifschā, tuwu pee Straupes pastes stan-zijas, teel us fch. g. Merz mehnescha beigahm

neprezejees uftizams dahrsneeks

ar labahm leezibas fihmehm meklets. 1

Neprezejees dahrsneeks ar labahm leezibas-fihmehm teel meklets preeksch lahdas muifschas Rigas tuwumā. Japeprafa Peterb. Uhr-Rigā Basniz- un Dfirnawu-eelu stuhri, Balkina namā jeb pašchā muifschā. 1

Dahrsneeks, futscheers un mohdere war weetas dabuht lihwes muifschā, pee Daugawas. 2

Weens fapratigs dahrsa puifis, neprezejees, ja prezejees, tad feewai waijafschu mohderei buht, war tuhliis jeb no Jurgeem 1878 weetu dabuht kiewes muifschā 25 werpes no Rigas pee Daugawas. 2

Kreets futschers

teel meklets leelā Aleksander-eelā Nr. 9, 1 tr. augsti.

Kalejs

ar labahm leezibahm war weetu dabuht ap Jurgeem Schirrinmuifschā, Sezes kirfpehle, 3 juhdses no Jaun-Jelgawas. 1

Rahds laufjaimneezibā fapratigs kreets

muifschas-fungs,

las Mahju, Latweefchu un Kreetu walodu labi faproht un war labas leezibas-fihmes usrabdiht, teel preeksch lahdas leelatas muifschas Witehstas gubernā meklets. Klastatas sinas zaur wehstult us adresi: Wolwa pr. Komesstaln un Lettin. 3

Rohlas strahdneeki

teel par labu malsu mekleti Dinamindes-eelā Nr. 47-49. 2

S e h n i

teel no lahdā fcholtotaja paufionā mekleti un teel wihās sinafchanās preeksch kreis-fcholas jeb preeksch gimnafiuma gruntigi sagatawoti Bahnhof-eelā N 7, 1 trepi augsti, Antipowa namā. 2

Janneeki,

las grih mahjitees kaleja amatu, teel peenemti Peterburgas Uhr-Rigā pagarinatā Dfirnawu-eelā N 11 un 13 pee S. Leitig. 1

L i m b a s c h o s

ir dabujamas wifadas

dahrsu fehklas pee dahrsneela Schönberg. Par rittigu dihfchānu teel galwohts.

Rigas Latw. beedriba.

- 1) Sestdeen 18. Februar plst. 9 wakarā — gada-fwehtfi ar gohda-maititi. Galba-fahrtes malka 150 kap., dahmas par ee-efchanu us galeriju 25 kap.
- 2) Swebtdeen, 19. Februar, plst. 3 pehz pufdeenas, konzerto. Peezās pirmās rindās 75 kap., jitur fahle 50, lohshās un galerijā 25 kap.
- 3) Tai pašchā deenā plst. 8 1/2 wakarā — balle. Muifla spehlehs lihds plst. 3, nams tiks flehgts plst. 4 nakti. Biletes beedreem un dahmahm 50 kap. Kieridseefteem 75 kap.

Swehtfu-komiteja.

Rigas Latw. beedriba.

Lasifchanas grahmatas ij beedribas bibliotelas teel isdohas ohtredenis, treschdeenas un peekt-deenas no pulst. 6 lihds 8 wakarā. Malka par gadu 50 kap., pufgadu 30 kap.

A. Uhrgall, bibliotekars.

Jonatana beedribas

beedri teel luhgti, lai fwehtdeen 12. Februar pulst. 3 pehz pufd. bes atraufchanahs leelā flaitli beedribas namā us

general-fopulzi

atnahf.

Preekschneeziba.

Latweefchu

teaters Tukumā

Straufsch lunga fahle tiks israhdihts tai 25. un 26. Februar 1878. 2

Konzerte

ar weefigu wakarū un danzofchann

19. Februar

Taurup Leijas Pozōs.

Cefahlums pulst. 6 pehz pufd. Cefahlums karā-eewainoteem par labu.

Privatfchundas

Kreewu, Lateinu, Mahju un Franzufchu walodis teel no lahdā fcholtotaja mahjitas, kuresch ir uniwirfiteh mahjitees. Japeteizahs Bahnhof-eelā N 7, 1 trepi augsti, Antipowa namā.

Turpat teel ari gruntiga mahjiba pafneegta klaweeru spehleschānā. 2

Englifchu

aufchānu deegu paf-kambaris



„pee fugi,”

Rigā, pee Sinder-eelas wahrteem Nr. 29,

S. K. Bobegalow un dehla,

peedahwa aufchānus deegus wifōs numurōs un wifadās spehrewes par wiflehtalo zenu un wiflabalo englifchu forti. Turpat ir ari dabujami wifadi au-delli un drehbes, fpallwas, buhnas, eku-pehrewes, wadmālas un t. pr.

Uf burwim redfams fugis Nr. 29.

No polizejas atwehlehts.

Te klast peelikums ar fludinafchanahm.



**Nedsihwais weefs.**

(Staties Nr. 1.)

Kad nu wisi grasu par to fleplawu tureja, tad laudis fapulzejahs ap „Buhka“ weefnizu, un polizejas un teefas fulinai gahja tur eelfcha. Te nu ari weefnizas fainneeks raudaja, ka gras ar wifem kalpeem efobt pasudis, un neweens neredsejis wina aifeijam. Wifa manta, kas til winam bijufe, efobt prohjam un tomehr neweens ne-efobt redsejis wina no fchejeenes aifeijam; no aifflehgteem staleem efobt gresnee firgi istikufchi ahra, un neweens, neds uf eelahm, neds wahrtn waktneeks ne-efobt wina redsejis. Tad wisi isbihjajs, meta kustu un flaitija paharus, kad to treiju nelaimigo bruhfchu nameem garam gahja. Wifas bruhfchu fchinkibas bija nosudufchas. Un kad tee sahrti uf kapehtu pee Sebaldu basnizas bija nolikti un paharus wajadseja tureht, tad redseja kahdu garu wihru no behreneeku pulku aifeijam, kuru neweens lihds fchim nebija pamanijis. Un kad winam pakat flatijahs, tad katris brihnojahs, ka winfch, kaut gan melnas drahnas apgehrtis, pamafam balts palika. Un trihs farlani pleki uf wina drehbehm bija redsami un afinis tezeja, ka to illatris flaidri redseja. Un garais baltais wihrs gahja uf fleplawu kapeem.

„Jesus Marija!“ fauja „Buhka“ weefnizneeks; „tas ir nedsihwais weefs, kuru meh preelfch diwdesmit un weenas deenas likam tur aprakti!“

Bailes pahrnehma wifus kapehtas apmekletajus, un wisi fkehja ar bailehm prohjam — tihri ta fakoh, ar saka pastalam. Leetus un wehtra kauza un fchnahja wineem no pakatas. Trihs deenas un trihs naktis stahweja sahrti uf kapeem ne-aprakti.

Kad waldischana beidsobt pawehleja, sahrtus eerakt, un meitu wezaki duhfchigeem wihreem pulka naudas fohlija, lai wini to beidsamo mihlestibas darbu pahradajoh, tad tee wihri lohki isbrihnejahs. Jo, kad wini tohs sahrtus uszehla, wini atrada winus til weeglus, ka kad wini tulfchi buhtu, un tomehr redseja, ka sahrtu wahli bija aifnagloti. Weens fanehma duhfchu, atnesa kaktu un ahmuru, un weenam wajadseja mahzitaju un wina pahghu atfaukt. Kad sahrtus atdarija, atrada winus tulfchus, ir mirona kifena, palaga un pat neweena falmira nebija tur wairs eelfcha. Ta tad nu tapa tulfchi sahrti aprakti.“

Sche Waldrikis drufku apstahjajs. Istaba bija til klufa, ka kad wif buhtu ismiris. Wifas fwezes dedsa tumfchi un meta ehymotu patumfchu gaischumu uf weeseem. Wihreeschi fehdeja nopeetni; jaunee feeweefchi bija nemanoh par pahreem zeetaki kohpa fapfeedufchees, un padfihwojufchee feewifchli wehl klaufigahs, kad Waldrikis jaw bija pabeidsis un jaw fen klufa zeeta.

„Bar wifahm leetahm nopuzejat fwezes!“ fauja Bander kungs; „un runajat no prahtigahm leetahm, zitadi es fkreeschu prohjam. Tahdi welna darbi jaw war illatru isbeedeht!“ Tas illatram patifahs. Wisi fkehja pee fwezehm. Ufzehlahs. — Dewa uslofshamohs. Katram patifahs par ohtru fmeetees un johloht — ka winfch no neekeem baidotees un pafalahm tizoh. Ifkatra ghmi bija bailes manamas, un tomehr neweens negribeja to atfih.

Tifdrihs, ka muhsu komandants no runafchanas un stahstifchanas tilai drufjin atpuhtees bija — un weefi fawas auhis no klaufighanas atpuhtinajufchi, te Waldrikis tika atkal no jauna luhgts, lai ari ohtru stahsta datu wineem ne-aiflee-dfoht, jo ka nedsihwais weefs ari wehl ohtrureis, prohti 1720. gada efobt bijis, to Herbesheim jaw wisi behrnai finaja. Nu nofehdaht atkal wisi riikli ap stahstitaju, bes ka winfch mas buhtu tezis, ka winfch tahlak stahstifchoht. Ifkatrs dohmaja, ka winam to jaw wajagoh dariht. Weena kohpa fapfeedahs jaunawas it zeeti fchupä; tapat ari wezakahs gafpafchinas. Kapa klufums bija atkal wifas maläs.

Tagadeja Bekera kunga muifcha, preelfchpilssehta, peedereja toreis, ka juhs to jaw finat, kahdai barona familijai Koren, stahstija Waldrikis, bet kura to muifchu jaw kahdu fimtu gadu aplahrt wairs ne-apdfihwoja, bet isnohmaja, kamehr wina preelfch kahdeem 20 gadeem kara nemeera deht nelaika hofrahta Beker kungam tika pahrdoh. Weidsamais barons, kam fchi muifcha un leela dala no pilssehtas mescheem peedereja, to apdfihwoja daudreis ar fawu familiju. Schis barons Koren bija leels isfchkehrdetajs. Winfch tilai tamdeht te atnahja, ka winfch Parihse wifu fawu mantinu bija isputinajis, un nu atkal zitu wajadseja kraht, lai wezu dfihwi Parihse atkal no jauna waretu usnemt. Bet ari wina atpuhfchanahs fchini jaulaja muifcha bija tilai balles dohfchana un isfchkehrdeschana, kaut gan wairs netil leeliski ka Parihse. Wehl fchodeen waram bijufcho pils gresnibu apluhloht, kad uf wezeem, leeleem preelfch 70 gadeem nodegufcheem pils drupeem flatamees. Bijufchaj flaitai pilei blakus Korena kungs bija flaitu muifchinu lizis usbuhweht. Wijapahrt, kur tagad arklis un ezechas pahri eet, bija toreis tilai leels un gresnis dahrs.

Kad barons beidsamo reisu uf fawahm muifchahm nahja, bija jaw pawifam wehls laiks un leels kauschu pulks bija winam lihds atnahjis. Bija wehls rudenis un winam atbrauja kahdi diwdesmit jauni muifchneeki ar faweem fulaineem lihds. Wina meita bija toreis grafa Wifjena bruchte. Schis gras bija bagats un mihlestibas wehrtis bruhgtans. Wifch bija kardinala Diboa darifchanu pahrwalditajs. Diboa bija toreis wiffpehziga Orleans herzoga, Franzijas walneeka ministeris un gras Wifjens wina laba rohla. Nu gan war dohmaht, ka barons Korens nopuhlejahs fawu muifchu zeenigajeem weeseem pahklamu dariht. — Winfch netaupija it neneeka, ka tilai fawa nahlofcha fnohta, Wifjena grafa, labpatifchanu waretu eemantoh. Te bija katra deena brihnum lepna un gahrdas maltites. Wifos apfahrtejos meschos tika jaktis turetas. Us breefmigi leelahm naudas sumahm tika fpehlehts. — Ta tas gahja weenumehr. Gras Altkreisz jauns, bagats brammanis, angstas familijas dehl, bija fchini weefofchanas un neluhlojoh uf wina bahlo ghmi, tas istais un labakais preekumeisters. Winfch bija leelakais sahrtfchu fpehletajs, finaja un mahjeja wifabus preelus un lufles un faprata itin brangi fawas deenas bes kahda darba pawadiht. Neweens newareja tahdus jaulus johkus isdariht, ka winfch. Barons Korens bija ar wina Herbesheim eepafinees un wina tuhlin, ka dahrgu pehrli, few lihds uf mahjahm pahrwedis, warbuht gan tilai tamdeht, ka Altkreisz labprahht un angsti fpehleja — un arweenu nelaimigi. Ta tad nu barons wa-

reja zereht, zaur grafa lungu fawas naudas leetas pahrlaboht.

Schis pats jaunais brammanis bija tas, kuresch pirmais to padohmu dewa, nahklamās atwentēs deenās masku balles notureht. Tahkatu winsch wehl dewa to padohmu, lai iklats faw flaisstuli pehz patifschanas no aplahrteenes ismeklejotees un us kahrtu un dsimschanu nebuht neluhkojoh.

Un pateescham pee schim ballehm un preekeem muhsu jaunfungeem truhka muischneeku jaunkundses. Korena jaunkundse un tas pahris no wina draudsenehm nepeetika schai leelajai fapulzei. — „Ja mehš gribam preezatees, lamdeht tad mums us dsimumu jaskatahs!“ teiza Altenkreizs. „Staisstums ir katra kahrtā, pat kchninenehm lihdsigs, un schuhweju starpā ir tahdas flaisstules, ka pat kchninu pilēs winaš wifas augstmanes pahrspehtu.

Schim padohmam wifš peekrita, kaut gan jaunkundses degunus farauza. Nu bija wifahm pilsehtinas puzmahkrenehm un skrohderenehm darba pilnas rohkas. Pat no zitahm pilsehtahm tika amatneeki atluhgti masku drahnas fagatawoht. Wiwiena grafs raundsija wifus zitus ar fawu masku gresnumu pahrspeht, un Altenkreizs publejahs atkal wina uswinneht. Altenkreizs mekleja pilsehtinā to labako skrohderi un smukato meitu, ko us balli west. Abjus atrada winsch apafsch weena jumta. Meisters Putnis bija labakais skrohderis, kas wina aprakstu tuhlin faprata, un wina meita Henriette bija pirmajōs seebu jaunumōs, kura muhsu grafu wairaf neta waijadseja apbuhra.

Grafs reti ween truhka meistera namā. Winsch arween gribeja redseht, waj kas netohpohht famaitahs. Ihpafchi bija winam flaisstajai Henriettei pulka pee winaš darba japolihds. Ari weenu pahri dahrgu seeweefschu apgehrbu winsch lika preeksch schihš deenas fagatawoht. Henriettei waijadseja ne tikai schuhht ween, bet ari pee fewim peemehroht, jo grafs fajija, ka weenai kaiminu muischneeka jaunkundsi, kuru winsch us balli wedifschohht, okurat Henriettes flaisstais augums esohht. Pee tam winsch bija lohthi dewigs, tikai tahš masahs dahwanas, kuras winsch neta, bija jaw wairaf wehrtes, neta wifa darba alga. Ka Henriette dabuja tahš labakahs schinhibas, to iklatris jaw pats fapratihš. Kad wini weeni fahkchahs, tad winsch fajija winai til dauds jauku wahrdu pahrl winaš flaisstumu un fahla pat no mihlestibas ar wina runahht, ka tas no wina karstas dabas jaw eepreeksch bija paredsams. Henriette gan nu negribeja no scheem faldajeem wahrdeem neneeka dsideht, jo wina bija gohdiga meita, un bes tam wehl ar weenu no winaš tehwa selkeem faderinata; bet tomehr wina klausijahs it labprahht us ta laba un zeeniga lunga wahrdeem, jo fewiwischkis newar gandrihs nefad us tahda launs palikt, kas wina usflawe.

Was deenu preeksch balles — masku drahnas bija jaw gatawas — grafs nahja itin fa-ihdsis un faniknojees meistera Putna namā. Winsch luhds meisteru us kahda wahrda apafsch tshetrahm azim un wini aishgahja.

„Meister,“ winsch fajija, „es esmu gruhthā listā. Juhš kad til ween gribeht, wareet man palihdseht, un es gribu to jums labaki aismakfahht, ka kad juhš man wifu gadu balles drehbes schuhhtu!“

„Es esmu arweenu zeeniga lunga padewigais fulainis!“ atbildeja skrohderis dsiti pallanidamees.

„Meister, ko juhš dohmajeet,“ runaja Altenkreizs tahlat,

„mana jaunkundse, kuru man waijadseja us dangi west, ir flima palikuse un leel man atteikt! Wifseem ziteem lungeem ir fawas danzotajas, un juhš to ari sinat, wifswairaf Gerbesheimes birgeru meitas. Es winaš ari waretu gan rahtslungu un lohpmānu namōs atrast, bet kurai tad tahš balles drehbes pafetu? Juhš redsat, meister, ka man us wifadu wifš waijaga juhšu meitinu luhgt. Juhš efat tahš drehbes pee winaš pafchas nomehrojuschu. Jums waijaga wina luhgt!“

Skrohderis eefahlumā faturlahs. Til dauds gohda winsch nebija zerejis fagaidiht. Winsch pallanijahs wehl reis un newareja neweena wahrda atbildeht.

„Henriette to nenoschehlohs,“ teiza Altenkreizs tahlat; „tahš drehbes, ar kurahm wina danzohs, paliks winaš ihpafchums un es gribu winai it wifu, kas til us gresno balli waijdasigs buhs, tuhlin peegahdahht!“

„Juhš efat par dauds schehligi!“ fajuza meisters Putnis. „Bes kahdas usteikschanas es waru zeenigam lungam teikt, ka Henriette flaishti danzo. Kad juhš tikai buhtu wina us alwulehjeja meistera kahscham danzoham redsejuschu! Es paliku ka fahalis, redsedams to meiteni danzoham. Nu neta. Paleekat zeenigs lungs tikai schē pat istabā. Es to meiteni atsuhtifschu. Luhdseht juhš pafchi wina, grafa lungs, es ari fawu Amen peelikschu tur klahht!“

„Bet, meister,“ atbildeja Altenkreizs, „Henriettes bruhigans ir warbuht mihlestibas flaudigs — un us tam winam ir ari teefiba! Jums waijaga ari winam labu wahrdu doht!“

„Neeki,“ fajuza meisters Putnis, „winsch nedrihst ne wahrda teikt!“

Winsch gahja. Pehz kahda brihtina eenahza Henriette nofarluse istabā. Grafs fluhpstija bes apnikschanas winaš rohku.

Winsch isfajija winai fawu wehlefschanohs, fawu listu, un luhds wina schini leetā winam islihdeht un us wina rehkenumu few it wifu apgahdahht, kas us balli waijdasigs. Wina nofarla it ihpafchi, kad jaunais grafs winai pahri gresnu ohriinu dahwinaja.

Tas bija preeksch gresnas meitenes gandrihs par dauds. Henriette tuhlin dohmaja no balles gresnuma, ka wina tur spihdeschoht un wifš wina apbrihnofchoht — un tad wehl tahš flaisstahs drehbes, ka zitahm jaunkundschem . . . bet wina apdohmajahs, un runaja no tehwa, deewsin waj tas laufchoht.

Tai leetā Altenkreizis wina apmeerinaja. Un kad nu winai pret scho eeluhgfschanu nebija wairs nefas pretim, un wina usajinaschana bija pateizigi peenemta, tad winsch preeka pilns wina aplampa fawas rohkas un fajija: „Henriette, ko nu man buhs preeksch tewim leegtees! Tu, un neweena zita jaunkundse bija mana iswehleeta no pirma azumirkka! Es jaw tad biju tewi isredsejis, kad taws tehws us tawu flaissto meefu mehru nehma. Toreis es tewi tikai par danzotaju iswehleju! Al, Henriette, es gribetu tewi par ko leelaku iswehleht, jo es tewi mihleju. Tu ne-esi til brihnum flaissti radita, par nemahzita, rupja skrohdera selka fewu palikt. Tu esi preeksch ka augstaka radita. Waj tu mani faprohti, waj tu gribi mani faprasht!“

Wina ne-atbildeja neneeka, israhwahs no wina rohlahm un apfohlijahs tikai par wina danzotaju buht, kad tehws tam pretim nebuhschoht. Abi gahja darba istabā atpakat. Altenkreizis eetschulsteja meisteram ausi: „Wina ir ar meeru. Gahdajat tikai it wifu, ka wina war peeklahjigi apgehrbtees.“

„Sche! nemeet scho masuminu preefch tahm isdohfchanahm!“  
Un winsch eespeeda wezajam rulliti selta dukatu fauja un gahja.

Bet tagad fazehlahs skrohdera nama leela wehstra; jo Kriſchjahnis, Henriettes faderinatais, palika gandrihs traks, kad winsch dsirdeja, no lam ta runa esohf bijuse. Ne bruhfes swehresti, ne weza meistersa lahsti un draudi newareja wairs winu prahtigu padariht. Ta tas gahja zauru deenu. Henriette pawadija to nakti bes meega. Wina Kriſchjahnis pateefcham mihleja; bet wina tomehr newareja wina spihligas pagehreschanas deht, maslu balli garam laist, fur wisi pilsefhtas augstmani un aplahrtneeki, fawas gresnakajäs stahies, lahda winai nemuhſcham nebija mugura bijuse, nu warehs pate ar fawahm azim redseht un pate dalibu nemt — un winu tafschu it wisi winas flaisuma deht apbrihnohs!

Ja, Kriſchjahnis pagehreja ne-isdaramas leetas. Ja, wina zitadi newareja, ka til to tizeht, ka winsch winu pateesi nemihloht, jo kad winam pateefa mihlestiba buhtu, tad jaw winsch tahdas newainigas leetas, la maslu balli, ne-aifleegtu.

Dhtra deena bija Kriſchjahnis gan drufzin rahmaks, tas ir winsch wairs til breefmigi netrafoja, bet fazija weenumehr draudedams un beedinadams: „Uf balli tu ne-ej!“ us ka Henriette arweenu nurdedama atbildeja: „Un es tomehr eeschu!“ us lam tad tehws arweenu klahf peelika: „Un winai buhs eet, tew par spihli, ta es pawehlu!“ Dankurpes, sihdessekes, smalkas schaupdrahnas, spizes u. i. j. pr. it wifs no dahrgalahs fortes, tapa eepirfts. Bet kad balles deena bija klahf un to leetu it nopeetni iswest dohmaja, fazehja Kriſchjahnis fawu paurinu un nahja, pilnigi gataws us zelofchanu, eefcha un fazija: „Kad tu eij, tad es ari eimu, un meh esam schkirti laudis!“ — Henriette nobahleja. Wezais, kurſch jaw papreefch ar Kriſchjahnis bija breefmigi strihdejees, fazija: „Eij pee welna kad tu gribi! es taf gribu redseht, kas te meisters! Henriette war katre deenu wihru dabuht, kas desmit reis labals ir par tewi!“ — Bet Henriette raudaja. Te eenahja grafa Altenkreiza fulainis ar lahdi eefcha, kuru winsch fawa lunga wahrda nodewa. Lahdite esohf, winsch teiza, wehl schis un tas preefch Henriettes jaunkundes puzes eefcha. Tur bija dahrgs schleijers; diwi gresni-rullifchi sishu banſchu; lohſcha krellu schnohre un diwi spigulodami gredseni. Henriette luhlojahs fahnis us teem gresnumeem, luxus tehws israhmeja, un zaur winas afarahm spiguloja tee dimanti wehl jo lohſchali. Wina schaubijahs stary gresnibu un mihlestibu.

„Un tu ne-eij!“ fauja Kriſchjahnis.

„Un es eeschu!“ fazija Henriette lepna apnemfchanä. Tu ne-efi wehrt, ka es tewis deht til dauds raudu; tu ne-efi wehrt, ka es tewi ta mihlu! Jo nu es flaidri redsu, ka tu man pateefcham til dauds preeka un gohda nenowehli un mani nelad ne-efi mihlejis!“

„Manis deht!“ teiza Kriſchjahnis. „Tad eij! Tu falauſ uſtizamu sirdi!“ Winsch nometa no winas dabutu gredseni winai pee lahjahm, un nenahja wairs atpafal.

Henriette blahwa dikti un gribeja winu faukt atpafal, bet tehws winu meerinaja. Walars peenahja. Wina apgehrebahs us balli. Puzedamahs un rohtadamahs wina aismirsa itin driht fawu aifgahjuscho bruhrganu. Nati peebrauja pee nama durwim. Altenkreizis nahja winu us balli west. „Uf Henriette!“ winsch teiza ratos, „zil besgaligi flaisfaka tu esi, nefa

es to dohmaju. Tu esi deewelle. Tu til esi preefch tahdas gresnibas un ne preefch semas lahrtas dsimuse!“

Balle bija lepna. Altenkreizis un Henriette bija schowakar melna, wezas modes wahzu apgehrebä gehrbuschees. — Winu gresnumis peewilla wifu weesu azis, ar fawu gresnumu wini pat Winjenu un jauno Noren jaunkundsi pahwareja, kurei par Persu un Perseeti isgehrbuschees stary wifadi gehrbtahm maslahm staigaja.

„Tas melnais naw nelas zits, la grafs,“ fazija Winjens us fawu mihlako. „Kamdeht tad tam mulkim wehl ir leekais gihmis janem! Winsch taf ir til garſch, la apinu maifste un ir par galwu par wifseem garaks, un fawu galwu winsch taf newar nolikt. Pateefcham winam newaijadsitu nemas fawas ikdeenifchlas pehrwes nemt, lai winu labali pasihf waretu. Winsch isflatahs la mahjitajs, winam ir melnumis us melnuma Bet tomehr es esmu sinkahrigs, kas ir wina dangotaja.“

„Es deru,“ fazija Noren jaunkundse, „ta ir kautlahda meifcha no pilsefhtas. Tuhlin war redseht, ka winai nelahda lahga manera naw!“

Balle bija lihds wehlai naktei, lamehr pee walarinahm sehдахs un maslas nonehma. Te nu bija atkal jaunus pahsteigfchanas, kad til dauds fweſchu flaisu waigu eeraudſija. Winjens newareja no muhfu smulajeem Wezwahzeem (Henriettes un grafa) ne azu nogreest. Winjens sehdeja pee galba blakam Henriettei un grafs blakam baronefei. Ta lihahs, ka kattram lungam tas ari labi patiftu: jo Winjens dahwaja Henriettei til dauds, ja par dauds jauku wahrdinu — un grafs atkal tapat baronefei. Schis jaukas farunas tika ari pehz pabeigtas maltites no abjeem pahreem tahtaki westas.

„Til teefcham, ka es dsihwoju,“ teiza Winjens us grafu, „es laupifchu jums juhſu dangotaju, un kad juhs man ar par muhschigu eenaidneeku paliftu!“

Winjens, kuru Henriettes flaisfums un wezais wihns pee maltites drufku bija apflurbinajis, fazija itin neprahtigi un Noren jaunkundsi nemas nepamanidams — kurei nu ari schahdi wahrdi bija jadsud: „Weselu duzi no manahm baronefchm atdohdu es jums par scho engeli Wezwahzu apgehrebä!“

„Winjen,“ fauja grafs ar farauktu peeri, „apdohmajeet, fo juhs fakat! Lai buhtu mana dangotaja ari deefin zil smuka, tomehr pirma flaisfuma gohda malſa peeder schis balles keh-ninenei, juhſu bruhlei!“

„Wahrda keh-ninene! wahrda keh-ninene! Bet schi til ir rikfiga keh-ninene!“ fauja Winjens. Grafs meta winam gan ar azim, gan ar rohlahm, ka baronefe par dauds tuwu stahwoht un luhdſa winu, lai fawaldotees; grafs runaja beidsohf ſiprafi un pawehleja Winjenam baronefi, kura dufmu pilna aifgahja, wairs til besprahtigi nekaitinahf. Ta wini fanahja wahrdu strihda. Grafs to leetu newareja wairs us labu greest.

Winjens no dufmahm, wihna un mihlestibas pahraemte, uswedahs arweenu jo prastakt. Weefi fanahja lohpa. Grafs raudſija zaur flusu zeeschanu leelaku trohlfni nowehrst. Bet kad Winjens fazija: „Graf, to es nebuhtu dohmajis, ka pee jums, tahdas fakaltufchas renges, ari wehl mihlestiba atraſtohs; jo tilai bespehziga laifliba runa is jums!“ — tad ari Altenkreizis newareja wairs fawalditees.

(Turpmal wehl.)

# Grandi un feedi.

## Widfemes otraschana.

(Pehz Merkela.)

Gandrihs paschas Baltijas juhras (Ofsee) widu stahweja diwpadsmita gadu simteni bagata Wisbi. Us schejeeni atweda Dahni un Pruhfchi, Sweedri un Wendi no Melkenburgas, ari Flamendri un Briti sawus semkohpibas augtus un isstrahdajumus un tohs sawstarpigi ismainija. No schejeenas tad Nowgorodas eedfihwotaji dewahs lihds Dnepras upei un tad wirs tahs wilneem us Melno juhru, lai waretu Deenwidus-Giropas un Asijas mantas pee Ilmena efara kraasteem sawahft, kamehr darbigee Gudi zaur Ladogas un Wolkowas upehm tahm pakal nahza. Ari Igannu un Pinnu juhrmalas tee daschlahrt apmekleja, to eedfihwotaju draugi buhdami, tikai Rigas juhras lihuma tee nebija wehl nelahdu andeles weetu preefch fewis atradufchi.

Kad tirgofchanahs Wahzsemē eesahla attihstitees, tad ari Seemela Wahzeefchi nepafina zitu andeles saweenofchanahs weetu ka ziti: Hamburgeefchi fuhfija sawas prezes us Bremenju, Breemeefchi us Libeku, un no tureenaw us Wisbi. Bet drihs teem nahza prahta, pascheem andeli west, un tapehz Breemeefchi apnehmahs, nepasihstamus Baltijas juhras kraftus pahmelleht. Wini atrada kahdu wihru, laikam bija kahds Wendu kugineeks, kurefch pehz wezu krohnitu issajijumeem, warejis tahlas juhras isbraukaht, un sagatawoja tam 1158. gada Libeka kugi. Tas nu brauzja ar sawu kugi zaur salu schaurumu starp Kurfemi un Sohnu salu, un wehtra to eedsina kahda upes grihwa. Tahs krafti lihahs meschonu wids un bes behdahn kuga laudis kahpa mala, lai waretu atpuhstees no juhras brauzeena.

Bet tee tika no sawa meera istranzeti. Leels pulks laiwu tuwojahs, un bailigi laudis ar zireem un durameem rihleem apbrunojuschees nahza no mescha lauka, lai waretu swefchneekus aisdihft, kuru neparasta isflata Lihwus ar naidigahm dohmahm pildija.

Tirgotaji un kugineeki grahba pehz eerohfcheem un duhfchigi fewi aistahweja, ta ka eedfihwotaji wina meera peedahwaschanu fanehma. Drihs ween notika tirgofchanahs. Swefchneeki peedahwaja drehbes, knohpes, dsels leetas, un dabuja to weeta wasflu, labiby un dahrgas swehru ahdas. No naudas nebija toreis nelahda runa, ta bija Lihweem glufchi nepasihstama un ja kahdu naudas gabalinu tee dabuja, tad fewas to walkaja par stahfi.

Abas puses ar fcho pirmo andeli bija pilna meera, ta ka tahs turpinafchanu norunaja. Liwi apfohlija Wahzeefcheem, kad tee andeles pehz atkal pee teem nahfchoht, draudfigu usnemfchanu un no ta laika katra pawafari kugi eenahza Daggawa. Wehlah atwehleja swefchneeleem, wairaf juhdses tahfu semē, kahda kalna upes mala spihkerus usbuhweht.

Tahda wihse Widfeme tika ar pahrejo Giropu saweenota, un tahs eedfihwotaji zaur andeli bagati padariti, un buhtu pa laimigu zetu sehnam atihstijufchees, ja tas teem buhtu bijis atkauts — ja nebuhtu bijufchi muhli un waldifchanas lahriba.

R. Matfcherneeks.

## Launa firdsapfina.

Kahdu wafaru eenahza frohga kahds wihrs un gribeja tur

par nakti pahrguleht. Winsch nosehdahs aif galda faktā; fainneeks fehdeja pee krasns us benka un mahjas puifis, kas ar tur istaba atradahs, wija patlaban schnohri preefch sawas pahtagas. „Anzi, saglis, saglis!“ fawza fainneeks, un puifis zehlahs ahtri augfcha, fwezi nopuzeht, jo wina bij eesahlfuse kufst, tapehz ka masglis pee daktas bij. Bet swefchais wihrs lehza no galda pakatas augfcha un fkehja pa kaku un galwu pa durwim ahra. Skreenohft iskrita winam sagtu wehjluktuuris ij keshas, un nu fainneeks redseja, ka wina mahja bij diwi sagli bijufchi, weens aif galda un ohtrs us galda no fwezes. Ta skreen launa firdsapfina no weena masglina fwezes dakte.

G. R. Preedit.

## Druzinas.

Katris wahrds, ko tu gribi teikt, ir ka atmens, ko tu eefch besdibena gribi mest, tadeht apdohma, kamehr to ne-efi darijis.

Sargees pateefigu draugu kaitinaht; jo to daridams tu paliksi par draudfibas fleplawu.

Sargees ikreis teikt „ja,“ bet kaunees, ja tu ikreis wina ne-ispildi..

Brahlu mihlestiba ir fudrabs, draugu mihlestiba ir selts, un feweefchu mihlestiba ir mihlestiba.

Azu draudfiba ir giste selta bikeri. Sargees, ka tu to ne-eeser!

Laimē nemele draugus, jo tad jaw tee tewi nemelehs.

Dbl. Jlbs.

## Johfs.

Wiraneeka puikam draugs prassja, waj ar kungu laba fahfijiba kohpa dsihwojoht?

„Ka zimds ar rohlu,“ — ta jautrais puifis atbildeja. —

„Kohpa dsihwojam ka laikam draugs ar draugu un katra rihfu weens ohtram fwahrkus isflapejam. Zil ween ka kungs fwahrkus papreefch nowelk, kamehr es fwahrkus paturu mugura.“

Ehmota mohde. Parihse dahmas tagad walkajoht tahdas kleites, us kurahm par gresnumu usfchuhfi wahriti wehfschi. Lai wehfschi nesmirdetu, tad tee iswahriti teel krahfni kalteti. Wehfschi teeloht ij Wahzsemes atwesti.

## Salaufta firds.

Al, lauj man' meera buht un klusu zeesf,  
No tewim tohpu lohfi mohzihts!  
Kaut sawu firdi spehtu Lawas kruhtis speest,  
Tu justu tad, zil gruhti tohpu lohzihts.

Kad rihts ir klahf, tad faule augfcha lez  
Un aifden tumfchu nakti laika juhra;  
Un klintis zilweki afras mirsoht redf,  
Kas werd ij tumfchas dskas semes ahra.

Zaur draugu katris zere preeku atrast; —  
Lai wina deena manas luhpas fuhds! —  
Tur spehfschu sawu muhfschu labal saprast,  
Tur buhfschu glahbis, ja dwehfle Deewu luhfs.

R. R.

Utblēdams rebaltehrs Ernst Plateš.